



EL DIARIO PALENTINO

MIERCOLES
23
JUNIO
1965

Nº REFUNDIDO
7.497

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1899

2006 ADMINISTRACIÓN
3953 REDACCIÓN
1528 IMPRENTA

EL DIA DE PALENCIA

Depósito Legal P-3-1958

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:
MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

EDICION
SIETE TARDE

2,00 ptas

MANIFESTACIONES PRO BEN BELLA EN ARGEL

Posibilidad de aplazamiento de la conferencia cumbre afroasiática

El nuevo Gobierno de Bumedien prepara una declaración acerca de "las equivocaciones del ex-presidente BEN BELLA"

El Cairo, 23.—Durante su reciente viaje a Argelia, el vicepresidente de la República Árabe Unida, mariscal Hakim Amer, recibió seguridades de que el derribado presidente Ben Bella se encuentra a salvo, según informa hoy el periódico «Al Ahrar». El director del diario, Mohamed Hussain Heyal, que acompañó al mariscal Amer, dice que la petición de éste para que se le dejase visitar a Ben Bella no fue aceptada.

El mariscal Amer se trasladó a Argel el domingo pasado para lo que fue calificado en El Cairo como importantes contactos de alto nivel entre los dos países.

El lunes, a su regreso de Argel, el vicepresidente del Gobierno informó inmediatamente a Nasser sobre las particularidades de su visita.—Efe.

REPRESENTANTES DE TRECE PAISES ESTAN YA EN ARGEL

Argel, 23.—Más ministros africanos y asiáticos se trasladarán hoy a Argel, para hacer preparativos para la

próxima reunión en la cumbre que, según círculos autorizados, es probable que no se celebre nunca.

Las nuevas manifestaciones de la capital argelina durante las últimas veinticuatro horas, hacen dudar de que el nuevo régimen pueda cumplir sus seguridades de que la conferencia podrá celebrarse conforme a lo

previsto. La fecha de apertura está fijada para el 29 de junio.

Numerosos gendarmes se han visto obligados a hacer uso de bombas de gases lacrimógenos y de sus portas para dispersar a las muchedumbres, que se manifestaban en las calles, prorrumpiendo en gritos de «Bumedien asesino» y «Muerte para Ben Bella».

Esta manifestación, celebrada el martes, ha sido la cuarta y la mayor desde que el presidente Ahmed Ben Bella fue depuesto el sábado por el coronel Houari Bumedien.

A primeras horas de la mañana la capital estaba en calma, pero pequeños grupos de soldados permanecían en puntos clave de la ciudad, en estado de alerta, ante la posibilidad de que se produjeran nuevos disturbios.

Según un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, representantes de trece países se encuentran ya en Argel desde hace dos días y son esperados hoy otros quince.—Efe.

MANIFESTACION PRO-BENBELLISTA

El Cairo, 23.—Medio centenar de estudiantes, llevando retratos del ex presidente argelino Ahmed Ben Bella, han sostenido una lucha con la policía en los jardines que rodean el edificio de la Embajada de Argelia en El Cairo. Un segundo choque de los estudiantes con la policía tuvo lugar cuando los primeros intentaron realizar una marcha por las principales calles del distrito residencial Zamalek, de El Cairo.

Los estudiantes penetraron en el recinto de la Embajada y fueron rechazados por la policía. Con anterioridad, cincuenta agentes con escudos protectores fueron llevados a los alrededores de la Embajada para reforzar a los vigilantes que de ordinario guardan el edificio de la representación diplomática argelina.

Ayer, la delegación en El Cairo del Sindicato Estudiantil argelino publicó una declaración solicitando la inmediata liberación de Ben Bella. «Los miembros del Sindicato repudian la dictadura militar impuesta por la fuerza de las armas y la opresión en Argel», añade la citada declaración.—Efe.

REUNION DEL NUEVO GOBIERNO ARGELINO

Argel, 23.—El nuevo Gobierno argelino ha celebrado esta mañana una reunión especial para discutir diversos asuntos y probablemente la serie de manifestaciones estudiantiles que han tenido lugar en Argel.

El periódico pro-gubernamental, «El Mudjahid», informa de forma oficial que el Gobierno está preparando una declaración acerca de «las equivocaciones del ex presidente Ben Bella».

El periódico pone un acento particular sobre «la evidencia que existe acerca de la dilapidación de fondos públicos, la humillación al partido, la demagogia y la alta traición de Ben Bella».

El nuevo Consejo de la Revolución está poniendo en práctica su promesa de poner en libertad a los presos políticos del régimen de Ben Bella. En una declaración oficial se dice que 131 personas han sido puestas en libertad hasta este mo-

(Continúa en sexta página)

EL TREN ARROLLO A UN COCHE

VALENCIA.—En el km. 9.919 del ferrocarril de Valencia a Barcelona el coche Fiat matrícula M-52.532, conducido por Francisco Alcayde, fue arrollado por el moderno tren TAR. El hecho ocurrió cuando el citado automóvil cruzó un paso a nivel sin guarda

(Foto EUROPA PRESS)

HELICOPTEROS DE ALEMANIA ORIENTAL VUELAN SOBRE BERLIN



BERLIN.—Un helicóptero armado de la Alemania oriental, atravesando la línea divisoria del sector occidental sobre la Puerta de Brandeburgo. Las autoridades occidentales han presentado una vigorosa protesta a las soviéticas, ya que sólo los aparatos de las cuatro potencias pueden volar sobre el espacio aéreo de la antigua capital del Reich.—(Foto EUROPA PRESS)

Bombarderos norteamericanos

al norte del Vietnam

A noventa kilómetros de la frontera con China

CLARK: El sistema para vencer es usar toda la potencia de las fuerzas aéreas y navales

Saigón, 23.—Aviones norteamericanos han efectuado ataques contra el Norte del Vietnam, a una distancia de 90 kilómetros de la frontera con China, a primeras horas de la mañana de hoy. Mientras tanto, fuerzas comunistas del Vietcong, se han retirado al fracasar una incursión a cinco kilómetros de esta capital. Los reactores norteamericanos realizaron incursiones cerca de la China comunista, descargando bombas sobre Son La y Ban Nueo Chie, donde hay instalaciones militares y depósitos de municiones.

Los pilotos han revelado que fueron destruidos nueve edificios y que ocasionaron daños a otros 20, en la incursión sobre Son La.

Todos los aviones han regresado a sus bases.—Efe.

AVIONES DERRIBADOS

Tokio, 23.—El Gobierno del Vietnam del Norte, dice haber derribado dos cazas de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos y haber causado daños a otros, durante una incursión aérea de los aparatos en las provincias situadas al Oeste y Noroeste de Hanoi, el pasado lunes.

La información fechada en Hanoi, dice que los dos cazas estadounidenses fueron derribados por las fuerzas armadas populares en las provincias de Quang Binh y Ha Tinh.

CLARK PARTIDARIO DE LOS BOMBARDEOS

Chicago (Illinois), 23.—El general Mark Clark, que mandaba las fuerzas de las Naciones Unidas en la guerra de Corea, ha indicado la necesidad de que los Estados Unidos empleen el arma aérea duramente en Vietnam.

Clark manifestó a un representante de la prensa que «consideraba que estos ataques (contra el Vietnam del Norte) están causando grandes daños» (al Vietcong).

«Los ataques aéreos constituyen una cosa justa y espero que continúen».

«La gran lección aprendida en Corea», dijo, es que los americanos no deben luchar contra los comunistas hombre contra hombre», cuenta de que el sistema para vencer es pegar fuerte y usar toda la potencia de las fuerzas aéreas y navales.—Efe.

EL TURISMO francés preparado para venir a España

UN GRAN DESPLIEGUE LITERARIO EN TORNO A NUESTRO PAIS

París, 23.— (Por el corresponsal de Efe).

La gran ofensiva del turismo francés en dirección a España (se calcula que este año serán unos ocho millones de franceses los que pasarán sus vacaciones en tierra española), se ha visto estimulada desde todos los órganos de información. Así, el periódico «L'Aurore» ha comenzado a publicar unos magníficos reportajes, debidos a la pluma de Henri Charbonnet, titulados «Esa España que os esperaba» en los que exaltan las diversas regiones españolas, desde la Costa Brava Catalana («una Costa azul más amplia, más pintoresca y sobre todo más barata»), hasta la Costa del Sol Andaluza («una nueva California»), pasando por la España Cantábrica («San Sebastián y Santander, las dos reinas de la costa cantábrica, son estaciones eminentemente simpáticas»). Por su parte, el «Paris Match» ha publicado su primer número especial dedicado a España (34 espléndidas páginas de documentación literaria y gráfica), en el que destacan las admirables fotografías de Jacky Garofalo, Tony Saulnier y Charles Courrière. «Paris Match» ofrecerá asimismo la semana próxima un segundo número especial dedicado también a España.

A este despliegue de propaganda se han unido las editoriales y las librerías. Desde «Champs en Espagne» de Roger Wild, hasta «L'Or des officiers et gastronomes», de Jacques Legris, toda la inmensa bibliografía que estos años se ha ido acumulando en torno a España (libros de Georges Pillemer, Claude Popelin, Jean Marie Magnan, etcétera), se ha sumado a las reediciones del clásico «Voyage en Espagne», de Gautier y a las ya conocidas guías de viaje, pero en esta carrera literaria destinada a presentar España en todas sus facetas (son varias las librerías que han presentado escaparates especiales dedicados a España), destaca por su atractivo contenido un libro que acaba de salir y que es el primero de la colección «El mundo a precio de amigos», de la editorial «Flora». Este libro, que lleva una bandera española en su portada se titula «España, 25 años de historia», y es el autor Jacky Chargelegue. Este va a ser el «best seller» del turista francés en España, ya que no se puede exponer de modo más grato lo que es viajar por España. Así, por ejemplo, hay recomendaciones curiosas como cuando el autor aconseja prudencia a sus compatriotas al creer que pueden haber vino en España en las mismas dosis que en Francia. «No por la calidad de los vinos españoles, que son excelentes, sino porque la alianza de vino y sol no perdona». En materia de tabaco, recomienda a los fumadores del pueblo que pueden haber fumen «Celtas», que los reemplazan a maravilla. No hay taberna.

restaurantes o residencia hotelera que no sea examinada con gracia y oportunidad. Si se refiere al «Bar Melitón», de Cadaqués, cuyo dueño Melitón Feixó es una gaceta viviente del país, «lámele por su nombre, Melitón; eso lo gustará mucho», si se refiere a las mantillas de Blonda que fabrica en Sevilla Feliciano Foronda, hace la advertencia que los mantones sólo saben llevarlos con gracia las españolas. Cuando habla de la visita al Museo del Prado explica que «como los museos dan hambre», se puede comer en el magnífico restaurante de la primera pinacoteca del mundo, pero que es aconsejable el bocadillo (diez pesetas). En suma, la guía de España más completa y útil de cuantas se han editado hasta ahora. Especialmente porque todo en ella es una permanente nota de grata simpatía. Esta guía, dice el autor, está escrita «para ayudarle a hacer «cheateaux en Espagne» («castillos en el aire», que dicen los españoles) y a darle los medios de vivir sin arduos. Hay muchos libros sobre España, pero la mayoría se dirigen a los turistas afortunados que tienen mucho dinero para gastar...». En fin, Jack Chargelegue dice que su guía puede utilizarse también los millonarios porque, si comen en las tabernas y se mezclan con el pueblo, aprenderán a conocer al verdadero espíritu de un país.—Efe.

La Tierra tiene cuatro esquinas

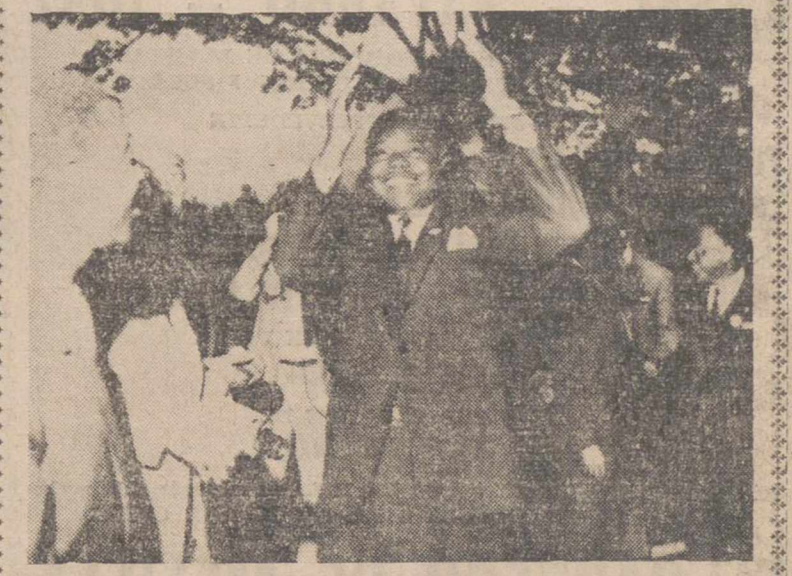
Stavanger (Noruega), 23.—Los satélites han enviado a la Tierra medidas que demuestran que la Tierra tiene cuatro esquinas, ha declarado un científico norteamericano en esta ciudad.

El doctor R. B. Kershner, director de un programa de investigación en la Universidad «Johns Hopkins», en Baltimore, ha dicho que su equipo había descubierto que las cuatro esquinas existen en forma de enormes abultamientos y depresiones en la superficie de la Tierra. El doctor Kershner, que asiste al Symposium Internacional que se celebra en esta ciudad y al que asisten unos cien científicos, ha declarado a los informadores que las mediciones han demostrado que el nivel del mar alrededor de Irlanda—donde existe uno de los satélites—está 70 metros más alto de lo normal.

Satélites capaces de descubrir elevaciones de sólo dos metros, han localizado un profundo valle al sur de la India y otro frente a Florida, añadió.

«La Tierra no tiene una forma específica», declaró el doctor Kershner, «una vieja pelota a la que alguien ha tratado de sacar cuatro esquinas», continuó diciendo. Los satélites han sido desviados de su rumbo por las peculiaridades de su superficie y de su campo gravitatorio.—Efe.

Victoria africana de Tshombe



A su llegada a la capital de Costa de Marfil, Abiyán, el presidente del Congo, Moise Tshombe es aclamado entusiastamente. El Congo ha sido admitido en las reuniones que han tenido lugar en esta capital, en la O. C. A. M., Organización de Cooperación Africano-Malgache, con lo que el Congo es incluido de nuevo en las Organizaciones africanas.—(Foto FIEL)

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

EL BELGA VAN DE KERKHOVE VENCEDOR DE LA SEGUNDA ETAPA

(Información: páginas TERCERA y CUARTA)



LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA



El belga Van de Kerkhove, ganó en Roubaix la 2ª etapa

SALIDA VUELTA A FRANCIA

Lieja, 23. — Servicio especial de Alfili. — A las 11'15 (hora española), se ha dado la salida a los 130 corre-

dores de la segunda etapa de la Vuelta a Francia. La salida se ha retrasado cinco minutos a causa de un

La segunda etapa de Lieja a Roubaix consta de 200 kilómetros.

PELOTON

Namur, 23. — (Servicio especial

de Alfili). — Los 130 corredores que han tomado la salida en Lieja han pasado agrupados por Jambes (54'5 kilómetros), conducidos por el belga

Eran las 12'48 horas. Por tanto mantienen la media de 39-40 kilómetros hora.

EN PELOTON POR MARCINELLE
Marcinelle, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Los corredores de la Vuelta a Francia han atravesado en pelotón el control volante de esta localidad —situado en el kilómetro 92—, a las 13'44 (hora local), a una media de 39 kilómetros, figurando en cabeza del pelotón el ciclista belga Bracke.

VAN DE KERKHOVE, VENCEDOR DE LA SEGUNDA ETAPA
Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Van de Kerkhove, de Bélgica, ha vencido en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.—Alfili.

14 De Roo, 5-29-04.
15 Gustave Desmet.
16 Simpson.
17 Karstens.
18 Granin.
19 Aerenhouts.
20 Junkermann. Todos en el mismo tiempo, al igual que el gran pelotón del que daremos la clasificación, cuando se haya revelado la película. Después de este pelotón, la clasificación continúa:

109. Groussard 5-29-34.
110 Rey (España) 5-32-19.
111 Bendemiat.
112 Schleck.
113 Ferrer.
114 Lefebvre.
115 Bellone.
116 Blanc.
117 Colombo.
118 Esteban Martín (España).
119 G. Desmets.
120 Portuoluppi.
121 Fezzardi.
122 Verhaegen, todos en el mismo tiempo.—Alfili.

EL TOUR DEL PORVENIR

Los españoles conservaron sus posiciones después de la tercera etapa

PELICULA DE LA TERCERA ETAPA

Lieja, 22. — (Del enviado especial de Alfili, Jacques Grosbois).

La tercera etapa de la Vuelta del Porvenir Eupen-Lieja (130 kms), que los equipos tenían a causa de su tormentoso perfil a través de las verdes y bellas Ardenas belgas, se ha que-

como el francés Bernard Guyot y el polaco Josef Beker, que tienen fama de excelentes corredores, estaban en el grupo de cabeza, el pelotón reaccionó tan fuertemente al final que los escapados no consiguieron más que 21' de ventaja sobre el grueso del pelotón en el que se encontraban todos los españoles y, con ellos, los demás favoritos.

Esto trajo como consecuencia que Batista Monti ganara el sprint al primer pelotón, seguido del belga Remy Van Vreckom y Bernard Guyot, mientras que el jersey amarillo, el rápido alemán Wilfried Peffgen, consiguió el décimo puesto, ganando al pelotón y conservando su situación.

Contrariamente pues a los dos primeros días los españoles no se destacaron más que en los momentos culminantes de la batalla. Después de 4 kilómetros de carrera, el inglés Michael Cowley —decididamente muy batallador desde la salida de Colonia—, se escapó y pasó en primera posición la cumbre del Puerto de La Baraque Michel (15 kilóme-

tros); Puerto de Tercera Categoría, valdeoro para el Gran Premio de la Montaña, con una ventaja de 27' sobre sus inmediatos seguidores, Domingo Perurena, el polaco Josef Gawliczek, el inglés Colin y José Suria, en el mismo orden, Cowley, —al que se había unido el belga Jean Lesire, que se desfondó a continuación— de-

Desvages (Francia), 10-48-02;
Suria (España), De Loght (Bélgica), todos en el mismo tiempo.
Lasa (España).
Marine (España).
Ibáñez (España).
43 Carrasco (España), 10-51-51.

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA TERCERA ETAPA

Lieja, 22. — (Servicio especial de Alfili).

Clasificación por equipos registrada en la tercera etapa de la Vuelta del Porvenir:

1 Bélgica (Van Vreckom, Delvael, Gauwenberghe), 10-50-12.
2 Italia (Monti, Anni, Albonetti), 10-50-33.
3 Francia (B. Guyot, C. Guyot, Groskost), 10-50-33.
4 Polonia (Beker, Zapala, Vukovic), 10-50-33.
5 Suiza (F. Zollinger, R. Zollinger, Biolley), 10-50-54.
6 Holanda, 10-50-54.
7 España, mismo tiempo.

marró en el descenso, logrando así una escapada decisiva. A Lesire, se unieron Monti, después Cowley y a éste el yugoslavo Rudolf Valencia y Van Vreckom y por último Bernard Guyot, el belga Georges Delvael, el italiano Mario Anni, Beker y el austriaco Franz Inthaler. Estos diez hombres llegaron a tener una ventaja de 2' a los 100 kilómetros. Los españoles principalmente, reanimados —bajo los efectos de unos refrescos de naranja—, activaron al pelotón del que iban en cabeza, consiguiendo reducir considerablemente la ventaja del grupo de cabeza, que había perdido a Lesire, que se encontraba completamente desfilado.

La cuarta etapa de la Vuelta del Porvenir Jambes-Roubaix (147'5 kilómetros) sobre un recorrido poco accidentado, aunque difícil al final de la carrera, por el pavimento adoquinado, deberá ser especialmente favorable a los corredores de llano y a los especialistas en los sprints.—Alfili.

CLASIFICACION GENERAL

1 Peffgen (Alemania), 10-44-43.
2 Claude Guyot (Francia), 10-44-58.
3 Ex aequo:

Grosskost (Francia), López Rodríguez (España) y Perurena (España), 10-45-13.
6 Díaz (España), 10-46-53.
7 Lettlen (Holanda), 10-47-47.
8 Ex aequo:

43 López Rodríguez (España), en el mismo tiempo que Zielinski, 3-52-47.
Media de la etapa: 38'728 kilómetros por hora.—Alfili.

RECTIFICACION

Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Los comisarios de la carrera han anunciado que en sexta posición se ha clasificado el polaco Siaron en lugar de Gawliczek, de la misma nacionalidad que fue colocado en principio en dicho puesto.—Alfili.

LOS DEMAS ESPAÑOLES

Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Los españoles se clasificaron en la cuarta etapa de la Vuelta del Porvenir, como sigue:

53 Marine (España).
62 Perurena (España).
63 Ibáñez (España).
75 Suria (España).
76 Díaz (España). Todos en el mismo tiempo que Zielinski: 3-52-47.

LOS QUE ABANDONARON

Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Durante la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista del Porvenir han abandonado los siguientes corredores:

Van Crekon (Bélgica).
Rusu (Rumania).
Badara (Rumania).—Alfili.

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA CUARTA ETAPA

Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Clasificación general de la Vuelta del Porvenir, después de la cuarta etapa, Jambes-Roubaix:

1 Peffgen, 14-37-30.
2 De Loch, 14-37-42 a 12'.
3 Claude Guyot, 14-37-45 a 15'.
4 Grosskost, 14-38-00 a 30'.
5 López Rodríguez (España), 14-38-00 a 30'.
6 Perurena (España), idem.
7 Beker, 14-38-06 a 36'.
8 Ex aequo:
Bayssiere, 14-38-27 a 57'.
9 Herger.

10 Furlan, 14-38-44 a 1'14".
11 Díaz (España), 14-40-01 a 2'31".
12 Desvages, 14-40-42 a 3'12".
13 Suria (España), 14-40-49 a 3'19".
14 Rud. Zollinger, 14-40-54 a 3'24".
15 Lettlen, 14-40-55 a 3'36".
16 Kirilov, 14-41-06 a 3'36".
17 Bernard Guyot, 14-41-13 a 3'43".
18 Delvael, idem.
19 Carrasco (España), 14-41-31 a 4'01".

20 Ex aequo:
Van Cauwenberghe, 14-41-34 a 4'04".
Stevens.
Paul Zollinger.
Goletz.
Benet.
Lasa (España). Todos en el mismo tiempo.

26 Marine (España), 14-41-34.
27 Dalla Bona.
28 Girard.
29 Biolley.
30 Ibáñez (España). Todos en el mismo tiempo.

CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA PRIMERA ETAPA

Lieja, 22. — (Servicio especial de Alfili). — Al final de la primera etapa —prueba de carretera y contra reloj por equipos— la clasificación general de la Vuelta a Francia es la siguiente:

1 Van Looy, 4-35-19.
2 Almar, 4-36-13 a 54'. Everaert, Grain, Lebaube, P. Martin, Rostollan, Novak, Den Hartog, todos en el mismo tiempo.
10 Ex aequo:
Simpson, 4-36-14 a 55'. Bracke, Duez, Letort, Pigeon, todos en el mismo tiempo.
16 Ex aequo:
A. Desmet, Sels, Ven de Kerkhove, Sorgeloos, Stevens, Plancquaert, todos en el mismo tiempo.

23 Ex aequo:
Janssen, 4-36-27, Lefebvre, Ferrer, Foucher, G. Groussard, J. Groussard, Anglade, Monti, todos en el mismo tiempo.
31 Ex aequo:

ve, Sorgeloos, Stevens, Plancquaert, todos en el mismo tiempo.
70 Ex aequo:
Brands, 4-37-53, Reboreck, Bocklandt, Haeltermann, todos en el mismo tiempo.
74 Ex aequo:
Bouquet, 4-37-54, Molenaers, Van De Ryse, todos en el mismo tiempo.

77 Ex aequo:
Nijdam, 4-38-02, Wouters, Haefliger, todos en el mismo tiempo.
81 G. Garcia, 4-38-18.
82 Ex aequo:
Otano, 4-38-21, Manzanque, Hernández, todos en el mismo tiempo.

85 Van Schil, 4-38-23.
86 E. Martin, 4-38-25.
87 Genet, 4-38-27.

Karstens, 4-36-32 De Roo, Haast, todos en el mismo tiempo.
34 Ex aequo:

PIENSOS BIONA

Se pone en conocimiento de nuestros clientes y público en general, que los sábados por la tarde, no se despacha en nuestros almacenes.

CLASIFICACIONES

El inglés Chisman, vencedor de la cuarta etapa

Jambes (Bélgica), 23.—(Servicio especial de Alfili).

La salida de la cuarta etapa de la Vuelta del Porvenir, Jambes-Roubaix (147 kilómetros), se ha dado esta mañana a las once (hora española) a 105 corredores. Brilla el sol, pero sopla un viento muy fuerte del Oeste, es decir, de cara a los corredores.

El corredor francés Francis Duerx, víctima de una caída, ayer, ha tomado, no obstante, la salida.

EL BRITANICO CHISMAN, VENCEDOR DE LA ETAPA

Roubaix (Francia), 23.—(Servicio especial de Alfili).

El corredor Chisman, de Gran Bretaña, ha ganado la cuarta etapa de la Vuelta del Porvenir. El alemán Peffgen conserva el maillot amarillo y Claude Guyot, de Francia, el verde.

CLASIFICACION DE LA CUARTA ETAPA

Roubaix, 23. — (Servicio especial de Alfili). — Clasificación de la cuarta etapa (Jambes-Roubaix), de 147'500 kilómetros, del Tour del Porvenir:

1 Chisman (Gran Bretaña), 3-49-17.
Con bonificación: 3-48-47.
2 Zillbottet (Italia), 3-49-40. Con bonificación: 3-49-25.
3 Furlan (Australia).
4 De Loch (Bélgica).
5 Carrasco (España).
6 Gawliczek (Polonia).
7 Beker (Polonia).
8 Bayssiere (Francia). Todos en el mismo tiempo.
9 Herger (Suiza), 3-49-40.

10 Desvages (Francia), 3-52-40.
11 Zielinski (Polonia), idem.
12 Zielinski, 3-52-47.
13 Peffgen, idem.
14 Grosskost.
15 Stevens.
16 Hojlund.
17 Griel.
18 Bernard Guyot.
19 Cateau.
20 Goletz.
21 Van Cauwenberghe.
22 Benet.
23 Valensic.
24 Czarnowski.
25 Micheletto.
26 Lasa (España).
27 Lasa (España).
28 Paul Zollinger.
29 Monstene. Todos en el mismo tiempo.

La segunda parte de la 1ª etapa contra reloj por equipos

Fue ganada por el equipo Geminiani-Louviot

Lieja, 22. — (Servicio especial de Alfili).

Clasificación de la segunda semietapa contra reloj, por equipos disputada en Lieja, con un recorrido de 22,500 kilómetros (tiempo total de los tres primeros):

1.—Equipo Geminiani - Louviot: 1 hora, 28' 12".
Lute (Holanda), Martin (Francia), Deniss (Francia), Novak (Francia), Ber Hartog (Holanda), Rostollan (Francia), Lebaube (Francia), Everaert (Francia), Grain (Francia), todos en el mismo tiempo.

2.—Equipo Plaud: 1 hora, 28' 15".
Simpson (Gran Bretaña), Bracke (Bélgica), Letort (Francia), Pigeon (Francia), Zimmermann (Francia), Delisse (Francia), Nedellec (Francia), Soler (España), Duez (Francia), todos en 29' 25", y Van Coningsloo (Bélgica), en 29' 59".

3.—Equipo Marlen: 1 hora, 28' 30".
A. Desmet (Bélgica), Plancquaert (Bélgica), Sels (Bélgica), Corgeloes (Bélgica), Stevens (Bélgica) Van Aerde (Bélgica), Van De Kerkhove (Bélgica), Van Looy (Bélgica), todos en 29' 30"; Depaui (Bélgica), en 34' 02"; y Devol (Bélgica), en 35' 59".

4.—Equipo De Muer: 1 hora, 28' 54".
Anglade (Francia), Janssen (Holanda), Lefebvre (Francia), Foucher (Francia), Mahe (Francia), J. y G. Groussard (Francia), Monti (Bélgica), Ferrer (Francia), todos en 29' 38", menos Schleck (Luxemburgo), en 30' 05".

5.—Equipo Pellenaers: 1 hora, 29' 09".
De Roo (Holanda), Van Dongen (Holanda), Haast (Holanda), Karstens (Holanda), todos en 29' 43".
Mallapart, 29' 44". Nidan (Holanda), De Haan (Holanda), Harings (Holanda), Wouters (Holanda), todos en 31' 13".

6.—Equipo Pezzi: 1 hora, 29' 39".
Gimondi (Italia), Adorni (Italia), Pambianchi (Italia), Zoetel (Suiza), todos en 29' 53". Partesotti (Italia), 29' 59". Ronchini (Italia), 30' 04". Minieri (Italia) y Vendemiati (Italia).

7.—Equipo Magné: 1 hora, 29' 45".
Poulidor (Francia), Wolfshohl (Alemania), Ganche (Francia), Aerenhouts (Bélgica), Van Schil (Bélgica), Swert (Bélgica), Cazala (Francia), todos en 29' 55". Genet y Chappé (Francia), 29' 59" y Bodin (Francia), 30' 10".

8.—Equipo De Kimpe: 1 hora, 30' 24".
Gustave Desmet, Behey, G. Desmet I., G. Desmet II (Bélgica), Wright (Gran Bretaña), Kunde (Alemania), Pauwels (Bélgica) y Timmermann (Bélgica), en 30' 10".

9.—Equipo Remy: 1 hora, 31' 27".
Darrigade (Francia), Bachelot (Francia), Bahamontes (España), Junkermann (Alemania), Geldermans (Holanda), Bellone (Francia), García Gines (España), Le Her (Francia), Milesi (Francia), todos en 30' 25".

10.—Equipo Driessens: 1 hora, 33' 12".
Reyboeck (Bélgica), Brands (Bélgica), Haeltermann (Bélgica), Bocklandt (Bélgica), todos en 31' 04". Van Den Bergh (Bélgica), Van De Ryse (Bélgica), Bouquet (Bélgica), Molenaers (Bélgica), Van Tongerlo (Bélgica), Post (Holanda), todos en 31' 05".

11.—Equipo Pla Sanchis: 1 hora, 34' 36".
Pérez Manzanares (España), Rey (España), Manzanque (España), Bertrán (España), Hernández (España), Otano (España), todos en 31' 37".
Martin Esteban (España), Mendiburu (España), Castelló (España), Such-García (España), todos en 31' 36".

12.—Albani-Baldini: 1 hora, 35' 06".
Motta (Italia), De Rosso (Italia), Ferzardi (Italia), todos en 31' 42".
Fontana (Italia), 31' 55". Biageli (Suiza), 32' 24". Durante (Italia), 32' 27". Colombo (Italia), Stefanoni (Italia), Fornoni (Italia), 33' 05". Portuoluppi (Italia), 33' 43".

13.—Langarica: 1 hora, 35' 43".
Echevarría (España), Gómez del Moral (España), Gabica (España), todos en 32' 24". Jiménez (España), Vélez (España), Uriona (España), Galera (España), Momeñe (España), todos en 32' 25". Elorza (España), 34' 29". Sagarduy (España), 37' 02". —Alfili.

31' 23". Blanc (Suiza) y Mazzacurati (Italia) 33' 36".

7.—Equipo Magné: 1 hora, 29' 45".
Poulidor (Francia), Wolfshohl (Alemania), Ganche (Francia), Aerenhouts (Bélgica), Van Schil (Bélgica), Swert (Bélgica), Cazala (Francia), todos en 29' 55". Genet y Chappé (Francia), 29' 59" y Bodin (Francia), 30' 10".

8.—Equipo De Kimpe: 1 hora, 30' 24".
Gustave Desmet, Behey, G. Desmet I., G. Desmet II (Bélgica), Wright (Gran Bretaña), Kunde (Alemania), Pauwels (Bélgica) y Timmermann (Bélgica), en 30' 10".

9.—Equipo Remy: 1 hora, 31' 27".
Darrigade (Francia), Bachelot (Francia), Bahamontes (España), Junkermann (Alemania), Geldermans (Holanda), Bellone (Francia), García Gines (España), Le Her (Francia), Milesi (Francia), todos en 30' 25".

10.—Equipo Driessens: 1 hora, 33' 12".
Reyboeck (Bélgica), Brands (Bélgica), Haeltermann (Bélgica), Bocklandt (Bélgica), todos en 31' 04". Van Den Bergh (Bélgica), Van De Ryse (Bélgica), Bouquet (Bélgica), Molenaers (Bélgica), Van Tongerlo (Bélgica), Post (Holanda), todos en 31' 05".

11.—Equipo Pla Sanchis: 1 hora, 34' 36".
Pérez Manzanares (España), Rey (España), Manzanque (España), Bertrán (España), Hernández (España), Otano (España), todos en 31' 37".
Martin Esteban (España), Mendiburu (España), Castelló (España), Such-García (España), todos en 31' 36".

12.—Albani-Baldini: 1 hora, 35' 06".
Motta (Italia), De Rosso (Italia), Ferzardi (Italia), todos en 31' 42".
Fontana (Italia), 31' 55". Biageli (Suiza), 32' 24". Durante (Italia), 32' 27". Colombo (Italia), Stefanoni (Italia), Fornoni (Italia), 33' 05". Portuoluppi (Italia), 33' 43".

13.—Langarica: 1 hora, 35' 43".
Echevarría (España), Gómez del Moral (España), Gabica (España), todos en 32' 24". Jiménez (España), Vélez (España), Uriona (España), Galera (España), Momeñe (España), todos en 32' 25". Elorza (España), 34' 29". Sagarduy (España), 37' 02". —Alfili.

14.—Equipo Pellenaers: 1 hora, 29' 09".
De Roo (Holanda), Van Dongen (Holanda), Haast (Holanda), Karstens (Holanda), todos en 29' 43".
Mallapart, 29' 44". Nidan (Holanda), De Haan (Holanda), Harings (Holanda), Wouters (Holanda), todos en 31' 13".

15.—Equipo Pezzi: 1 hora, 29' 39".
Gimondi (Italia), Adorni (Italia), Pambianchi (Italia), Zoetel (Suiza), todos en 29' 53". Partesotti (Italia), 29' 59". Ronchini (Italia), 30' 04". Minieri (Italia) y Vendemiati (Italia).

16.—Equipo Magné: 1 hora, 29' 45".
Poulidor (Francia), Wolfshohl (Alemania), Ganche (Francia), Aerenhouts (Bélgica), Van Schil (Bélgica), Swert (Bélgica), Cazala (Francia), todos en 29' 55". Genet y Chappé (Francia), 29' 59" y Bodin (Francia), 30' 10".

17.—Equipo De Kimpe: 1 hora, 30' 24".
Gustave Desmet, Behey, G. Desmet I., G. Desmet II (Bélgica), Wright (Gran Bretaña), Kunde (Alemania), Pauwels (Bélgica) y Timmermann (Bélgica), en 30' 10".

18.—Equipo Remy: 1 hora, 31' 27".
Darrigade (Francia), Bachelot (Francia), Bahamontes (España), Junkermann (Alemania), Geldermans (Holanda), Bellone (Francia), García Gines (España), Le Her (Francia), Milesi (Francia), todos en 30' 25".

19.—Equipo Driessens: 1 hora, 33' 12".
Reyboeck (Bélgica), Brands (Bélgica), Haeltermann (Bélgica), Bocklandt (Bélgica), todos en 31' 04". Van Den Bergh (Bélgica), Van De Ryse (Bélgica), Bouquet (Bélgica), Molenaers (Bélgica), Van Tongerlo (Bélgica), Post (Holanda), todos en 31' 05".

20.—Equipo Pla Sanchis: 1 hora, 34' 36".
Pérez Manzanares (España), Rey (España), Manzanque (España), Bertrán (España), Hernández (España), Otano (España), todos en 31' 37".
Martin Esteban (España), Mendiburu (España), Castelló (España), Such-García (España), todos en 31' 36".

21.—Albani-Baldini: 1 hora, 35' 06".
Motta (Italia), De Rosso (Italia), Ferzardi (Italia), todos en 31' 42".
Fontana (Italia), 31' 55". Biageli (Suiza), 32' 24". Durante (Italia), 32' 27". Colombo (Italia), Stefanoni (Italia), Fornoni (Italia), 33' 05". Portuoluppi (Italia), 33' 43".

22.—Equipo Pellenaers: 1 hora, 29' 09".
De Roo (Holanda), Van Dongen (Holanda), Haast (Holanda), Karstens (Holanda), todos en 29' 43".
Mallapart, 29' 44". Nidan (Holanda), De Haan (Holanda), Harings (Holanda), Wouters (Holanda), todos en 31' 13".

23.—Equipo Pezzi: 1 hora, 29' 39".
Gimondi (Italia), Adorni (Italia), Pambianchi (Italia), Zoetel (Suiza), todos en 29' 53". Partesotti (Italia), 29' 59". Ronchini (Italia), 30' 04". Minieri (Italia) y Vendemiati (Italia).

La Vuelta Ciclista a Francia

CON LOS CORREDORES

POULIDOR alcanzó a los destacados con suma facilidad

Lieja, 22. — (Servicio Especial Vuelta a Francia). — (Crónica especial de Alfili, por Paul Denize).

Los corredores de la quincuagésimo segunda Vuelta Ciclista a Francia, no se han ahorrado nada en esta jornada inicial; las quejas son ya numerosas. Adorni está lesionado en la rodilla izquierda, su compatriota Colombo, en la cadera izquierda — que tiene abierta — Le Her, herido en todo el cuerpo, el holandés Peter Post, que se reincorpora a la Vuelta, ha sufrido las primeras caídas de la Vuelta 1965. Le duele el hombro derecho y tiene un enorme retraso.

La carrera, en sí misma, ha sido muy difícil, por el viento ventarrón, que se enfrentaba a tres cuartos por el frente, lo que ha obligado a unos y otros a buscar el máximo abrigo y lo que ha condecorado al fracaso a priori las pocas tentativas de escapatoria que se hicieron.

Hubo, sin embargo, una compensación: el éxito de Van Looy. «Esta victoria, decía, tenía que ganarla, porque constituye para mí un justo desquite sobre la mala suerte que tuve el año pasado». A la pregunta, «¿Fue usted a defender su posición?», el campeón belga replicó: «Evidentemente, voy a hacer todo lo posible para continuar vestido de amarillo. Van Looy añadió: «He de confesar, sin embargo, que no he experimentado alguna vez, cuando en el momento del «sprint» final me encontré aislado frente al ataque de De Roo, felizmente llegó Sels». Van Looy olvida, sin embargo, detallar que hizo una fuerte apuesta cuando se lanzó a ganar el «sprint», y que se había comprometido sobre el encintado de cemento que rodea la carretera para pasar a Sels, a unos diez metros de la meta.

«Poulidor no nos preocupa, pero me ha asombrado la facilidad con la que nos alcanzó. Esta opinión de Adorni Fouchier sobre Poulidor se refería a la facilidad con que Raymond supo imponerse en esta primera etapa, en el preciso momento en que ello era necesario. En efecto, cuando Simpson se encontraba en ceteza en compañía de los españoles

La primera jornada duró para algunos corredores once horas

VAN LOOY, satisfecho con su primer maillot amarillo

Lieja, 22. — (Crónica especial de Alfili, por Robert Descamps).

Rik Van Looy se ha convertido literalmente en el líder de la Vuelta.

UNO DE LOS SEÑORES DE VAN LOOY

Vencedor en el «sprint» de un imponente pelotón al final de la etapa en línea recta Colonia-Lieja, ha defendido muy brillantemente, cuatro horas más tarde, el primer «maillot» amarillo de su carrera con la ayuda de sus compañeros de equipo durante la prueba contra reloj corrida en un circuito trazado en la ciudad ardiente.

De esta forma Rik Van Looy ha conseguido uno de sus sueños. El que había hecho hace un año pero que en una caída efectuada a tres kilómetros de la llegada a Lisseux, había hecho que se le escapara. Mañana atravesará Bélgica, de Lieja a Ruita, por el Borinage y Flandes, vestido de amarillo. Para Rik Van Looy, ese campeón con tantos títulos, que se ha adjudicado dos campeonatos del mundo y ganado casi todas las pruebas clásicas, este «maillot» amarillo representa mucho.

En su fuero interno, duda sin embargo, en poder ganar la Vuelta a Francia, pero sabe desde hace mucho tiempo que era muy capaz de llevar un día el glorioso «maillot» amarillo. El haber finalmente conseguido hoy su objetivo, le llena de satisfacción. Y mañana, en toda Bélgica se van a levantar temprano para ocupar las mejores plazas en el borde de las carreteras a fin de ver pasar a Van Looy, el líder de la 52 Vuelta a Francia.

Para conseguir ese famoso jersey (que por otra parte ha duplicado el color verde, ya que se ha instalado igualmente en cabeza de la clasificación por puntos), Van Looy no ha dudado en correr peligros.

El «sprint» de Lieja fue muy severamente disputado. Ahora bien, para conseguirlo, el campeón belga hubo de abandonar la línea recta con objeto de poder rebasar a los corredores que le precedían todavía en los últimos metros. Este año, la catayada del juez en la meta estaba situada detrás de la carretera, en la amplia Avenida del Marcha de Droix.

he, habiéndose por tanto formado una especie de arco de círculo que rodeaba la calzada. Fue allí donde Van Looy metió su bicicleta con peligro de chocar contra las barreras y contra los fotógrafos agrupados unos metros más lejos. Esto le permitió derrotar a Vandenberghe con Sels que se disputaban en ese momento el primer puesto.

Colocado, gracias a su victoria — que se ve aumentada por el minuto de bonificación — en cabeza de la clasificación general, Van Looy se vio obligado a defender su posición cuatro horas más tarde, en una prueba por equipos, contra reloj. Se trataba, sin duda, de una prueba eminentemente espectacular, pero veremos más adelante que constituyó, en realidad, una especie de penalización para algunas excelentes individualidades, que se encontraban algo aisladas en el seno de su propia formación.

EL EQUIPO DE GEMINIANI

En esta prueba, Van Looy y su «guardia roja» — decidida sin duda a morir en la carretera, sobre el asfalto, antes que abandonar a su jefe de fila —, solamente clasificó seis segundos a los mejor clasificados. Estos fueron los «jóvenes» de Geminiani y Louviot. El «gran fusil» o «gran escopeta», (Geminiani como director deportivo, ha conservado el sobrenombre que tenía ya como corredor), podía reír a gusto: La demostración de sus hombres (los «viejos»: Rostollan, Everaert, Novak, Lebaube; y los «nuevos»: Aimer, Den Hartog, Decon, Gracian, Lute, Martin), confirmaba lo que hubiera podido adelantarse, es decir, si hubiera sabido que los hombres del equipo azul celeste habían hecho hablar de sí mismos a pesar de la ausencia de su jefe Jacques Anthoni. Pues, en efecto, el equipo de Geminiani ha ganado con toda justicia en el circuito de Lieja, con lo que ha demostrado a Van Looy y a los suyos que no solamente hay que correr, sino también llegar a punto.

ONCE HORAS

La jornada inicial de la Vuelta Ciclista a Francia comenzó a las 7.45. El cielo de Colonia, azul completamente la víspera se encontraba oscurecido, cargado, por pesadas nubes. Nubes que nos acompañarían hasta Lieja y que experimentarían la necesidad de reventar en el momento de la llegada. Para los que tomaron la salida contra el reloj en los últimos lugares, la jornada terminó a las 18.20 horas, es decir, once horas más tarde. No tendríamos más remedio que volver a hablar de los «forzados de la ruta».

POCO ENTUSIASMO

Se empezó a hablar de la etapa Colonia-Lieja después de haber asistido a las ceremonias de salida, que no resultaría demasiado pesada en las crónicas. El público no tan numeroso como podría pensarse (situado en los alrededores de la imponente Catedral, en cuya puerta el Cardenal Arzobispo bendijo a los corredores), se mostró curioso, sin duda por ver el espectáculo que se le ofrecía, por el que no mostró entusiasmo alguno.

Los corredores se lanzaron a iniciar la quincuagésimo segunda Vuelta Ciclista a Francia, pero sin gran entusiasmo. Tampoco y rodaron en pelotón. Claramente, como por ejemplo, Anglade dieron una explicación: «Mas que cualquier equipo, ha sido el viento en contra el que ha frenado el pelotón»; dijo. De hecho el viento soplo que se enfrentaba a los corredores, ha hecho imposible toda tentativa de intentar la aventura de una escapada.

POULIDOR, DESCONFIDO

Las subidas en las verdas colinas, desfiladas de los verdos montes, muías, puntas de lanza, entre ellas Ferrer, Molenaers, Nedelec, Georges Groussard, Gimondi, Gines Garcia, Sels, Wright, Verhaegen, Van Coningsloo y Brands, en la subida de la Bouquette, quisieron lanzarse al ataque.

El pelotón no obstante no le permitía.

A la salida, esta mañana, Poulidor nos confirmaba lo que nos había declarado el día anterior:

«No me interesa vestirme de amarillo demasiado pronto, pero desconfío de todo el mundo».

Y demostró que sabía hacer lo que decía, unir el gesto a la palabra. Mostró que vale. Tan pronto como Simpson arrancó, en la subida de Theux (120 km.) y Jiménez y Esteban Martin decidieron hacer compañía al británico. Poulidor salió como una flecha tras del pelotón, siguiendo el ejemplo de Pouchier. Con la gorilla atravesada sobre el cogote, empujando con Sels, el lugarteniente de Van Looy, cayó inmediatamente sobre los talones de aquellos a quienes había colocado en la lista negra. Inútil decir que el pelotón reaccionó vigorosamente. Pero Poulidor demostró pronto, que era él quien dictaba la ley. Insistió algunos kilómetros.

Después de eso, un ritmo demasiado rápido. Pero, finalmente, hubo un «sprint» en masa, que terminó con la etapa. Una vez más, al lado de Romsee, Poulidor demostró que realizaba una carrera para marchar a la cabeza. Un grupo de 15 hombres se había destacado, y él se encontraba con ellos. Tenía junto a sí a buenos corredores: Van Looy, Adorni, Fouchier, Den Hartog, Brands, etc. Pero hubo un nuevo reagrupamiento. De Roo salió disparado, muy cerca sobre el circuito de llegada chocó contra el viento, como si hubiera sido contra una pared. Fue desbordado, y Van Looy, aún arrisgándose muchísimo, ganó la etapa.

LA CONTRA RELOJ

Por la tarde, en el circuito de Lieja, el equipo de Geminiani fue el que hizo el gesto. Comenzó con toda prudencia, dejando en la primera vuelta de 7.500 kms; 15 segundos a Van Looy y a su «guardia roja», 10" a los holandeses de Pelleners, 6" a Simpson; ocho a Zimmermann, Bracke y otros como Van Coningsloo, e incluso un segundo a Poulidor y su gente. Después de la segunda vuelta (15 kms), los hombres de Plaud, se encontraban en cabeza. Su ventaja era de 2" sobre los Van Looy, de 4" sobre los muchachos de Geminiani. Estos últimos terminaron muy agrupados, y forzaron la decisión de la última ronda.

EL HOMBRE DEL DIA

RIK VAN LOOY

Lieja, 22. — (Servicio especial de Alfili). El hombre del día: Rik Van Looy. Nació el 20 de diciembre de 1932, en Grobendonk. Casado con dos niños, reside en Herenthaas.

Comenzó sus pruebas ciclistas en 1950 (16 éxitos) como aficionado, Campeón de Bélgica en 1952, y 1953, y otras muchas victorias. Profesional en 1952 (en la Séptima Vuelta a París) y comenzó un historial cuyos principales éxitos son los siguientes:

- 1954: Roubaix-Huy.
- 1955: Circuito de Flandes y Circuito de Flandes Oriental.
- 1956: Gante-Weweghem, tres días de Avers, París-Bruselas-Gante.
- 1957: Gante-Weweghem.
- 1958: París-Bruselas, Milán-San Remo, Campeonato de Bélgica.
- 1959: Vuelta de Flandes, Vuelta de Cerdeña, Vuelta de Levante, cuatro etapas de la Vuelta de Italia, París-Tours, Vuelta de Lombardia.
- 1960: Campeón del Mundo.
- 1961: Campeón del Mundo; vencedor de París-Roubaix, Lieja Bastogne.
- 1962: París-Roubaix. Gante-Weweghem.
- 1963: Veintiuno éxitos y segundo en el París-Roubaix y del Campeonato del Mundo.
- 1964: Vencedor París-Luxemburgo.
- 1965: Es la primera vez que se encuentra el jersey amarillo en la Vuelta a Francia.

Mal comienzo de los corredores españoles

Se dejaron sorprender en las dos medias etapas

Lieja, 22. — (Crónica del Servicio Especial de Alfili, por Daniel Sire).

Mal comienzo de los corredores españoles en la Vuelta a Francia. Algunos se dejaron sorprender por la mañana en la prueba en línea, y por la tarde, ninguno de los dos equipos nacionales, el dirigido por Langarica y el de Damian Pla, en la media etapa contra reloj por equipos, pudieron hallar en ningún momento el ritmo preciso, en un recorrido demasiado llano para ellos. Además las desventajas jugaron una mala partida a Pérez Francés, que sufrió una caída a dos kilómetros de la meta, perdiendo de este modo, juntamente con Vélez, Mendiburu y Elorza, un minuto justo en relación con el pelotón de los favoritos.

La situación, sin embargo, no es catastrófica, pero siempre serán de lamentar los minutos perdidos por descuido. Este es el caso de Julio Jiménez y de Angelino Soler, que cedieron la bagueta de 3.28 minutos en los 151 primeros kilómetros.

Van Looy fue el gran vencedor de la mañana y vistió el primer «maillot» amarillo, que los corredores no parecen haber deseado tanto como en años anteriores. En efecto, todos los corredores han declarado unánimemente que el viento, soplando fuerte por la tarde, hizo imposible toda escapada, lo mismo que inútil la persecución de pequeños grupos. Jiménez, que se dejó distanciar en los 30 últimos kilómetros.

Juan García fue la primera víctima de un pinchazo en este 52 tour. Solamente se habían corrido once kilómetros desde la salida de Colonia. Decididamente la suerte abandonaba a los españoles. A los 110 kilómetros, poco después de pasar la cuesta de la Zouquette, cuando Jiménez y Esteban Martin habían alcanzado a Simpson a costa de un gran esfuerzo, el pelotón se lanzó sobre los fugitivos con mayor violencia que en las ocasiones precedentes. En una de ellas, Gines Garcia se adelantó, pero su escapada fue rápidamente neutralizada por culpa del viento. La banderola de los cinco últimos kilómetros ya había sido rebasada, cuando Pérez Francés, Manay, Gabica y Bahamontes llegaron en el pelotón de

cabeza, sin que en estos primeros esfuerzos hayan probado sus fuerzas.

Por la tarde, nuevas pérdidas de minutos preciosos para los españoles, pero tiene ciertas excusas de su parte. Efectivamente, al partir los primeros, tuvieron que hacer por lo menos una vuelta de circuito bajo la lluvia, mientras que el equipo de Geminiani, que triunfó justamente, efectuó todo su recorrido sin una gota de lluvia.

Pero no es tiempo de lamentaciones, sino de acción. La mayoría de los españoles, al ser interrogados, dijeron que ellos deseaban el desquite a los minutos.

Terminaremos esta crónica con el disgusto de haber visto regresar a la Península al veterano Jaime Alomar, que ha sido sustituido por Fernando Manzanera.

«No tendría importancia si fuera ésta la primera vez — declara antes de abandonar Colonia — que voy a la Vuelta a Francia, pero he pasado, por la partida del 51 tour, hube de retornar por orden de Damian Pla, y se sabe que no hay dos sin tres».

ATLETISMO

Se celebró la primera jornada del campeonato social de los clubs Peña Deportiva Palentina y Alonso Berruguete

Ilusión y mucho interés hacia falta para que el domingo unos jóvenes atletas y unos infatigables jueces se reunieran en las Pistas del Campo de la Juventud a las diez y media.

Estaba programado el Campeonato Social de los dos más jóvenes club de atletismo de nuestra provincia. Solamente se pudo celebrar media jornada, primero porque había también anunciadas unas pruebas de la O. J. E., que luego no se celebraron, y después porque el día anterior, en las pistas con la temperatura que hacía, era atentar contra todo. No era un día propicio para la práctica del atletismo, donde en una prueba como la que nos ocupa, lo importante era la marca. En esto queremos dejar patente nuestra opinión, que no deja de ser personal, y es que a los atletas no se les debe forzar a realizar pruebas que no son de su especialidad. Nada se consigue con ello y si puede estropearse una importante labor diaria de entrenamiento. Solamente en ocasiones muy contadas se debe hacer, no tenemos que olvidar que el atletismo es individual.

Con participación muy numerosa se cumplió el programa anunciado, y las marcas fueron muy discretas, más teniendo en cuenta el tremendo calor y las pistas en muy mal estado.

Se celebraron dos series de 100 metros. Venció en la primera José María García García, de la Peña Deportiva, con 11.9 y en la segunda, Agustín Llorente, de Alonso Berruguete, con 12.3.

En 400 metros se impuso Arturo Román, con 57.3 seguido de Lucas Cantar, ambos de la Peña Deportiva. El tercero fue Pablo Gutiérrez, Colinas, de Alonso Berruguete.

La prueba de 1.500 metros, como es costumbre en toda la temporada, fue la más nutrida. Venció, fuera de concurso, Joaquín Lobera, de E. y D., con 4.20.4. El vencedor oficial fue Ángel Manuel Fernández Cossío, de la Peña Deportiva, que pese a su cansancio, y Van Looy, aún arrisgándose muchísimo, ganó la etapa.

LA CONTRA RELOJ

Por la tarde, en el circuito de Lieja, el equipo de Geminiani fue el que hizo el gesto. Comenzó con toda prudencia, dejando en la primera vuelta de 7.500 kms; 15 segundos a Van Looy y a su «guardia roja», 10" a los holandeses de Pelleners, 6" a Simpson; ocho a Zimmermann, Bracke y otros como Van Coningsloo, e incluso un segundo a Poulidor y su gente. Después de la segunda vuelta (15 kms), los hombres de Plaud, se encontraban en cabeza. Su ventaja era de 2" sobre los Van Looy, de 4" sobre los muchachos de Geminiani. Estos últimos terminaron muy agrupados, y forzaron la decisión de la última ronda.

El quinto español hizo suyo el encuentro basándose en contraataques rápidos. River Plate fue notoriamente superado por la agilidad de sus oponentes, especialmente en los contraataques.

El primer tiempo había finalizado con el triunfo parcial del Real por 36 a 25 tantos.

Los equipos estuvieron integrados por los siguientes jugadores: Real Madrid: Luyckx, 20; Monsalve, 16; Sevillano, 18; E. Rodríguez, 27; Sáenz, 8; Navas, 4; Descartín y González, 0.

River Plate: Ballcoira, 8; Sandor, 20; Guri, 8; Coccarr, 11; Serafin, 17; Savola, 2; Reico Martínez y Pascual, 0.—Alfil.

VUELTA AL PAIS VASCO

Bilbao, 22. — La organización de la Vuelta al País Vasco ha dado a conocer el proyecto — seguramente definitivo — de lo que habrá de ser el itinerario de esta prueba, que se compondrá de cinco etapas.

Salvo ulteriores modificaciones, las fechas y el recorrido serán los siguientes:

- Día 28 de septiembre.—Por la mañana: Guecho-Guecho (contra el reloj individual), por la tarde, Guecho-San Sebastián, en línea.
- Día 29: San Sebastián-Pamplona (con penetración en territorio francés).
- Día 30: Pamplona-Tolosa.
- Día 1 de octubre: Tolosa-Vitoria.
- Día 2: Vitoria-Bilbao.

La edición de este año será la novena de la Vuelta al País Vasco. La prueba empezó a disputarse en 1924 y se celebró sin interrupción hasta 1930, donde hubo un intervalo de cinco años hasta 1935, en que se corrió la octava edición. Bajo la organización del diario «El Correo Español-El Pueblo Vasco», empresa que organiza también la Vuelta a España. La prueba vuelve ahora a renacer, siendo el propósito de sus organizadores que haga con el mismo prestigio que gozó en el pasado.

Se da la circunstancia de que en ocho ediciones disputadas hasta ahora siempre triunfaron corredores extranjeros, a excepción del corredor catalán Mariano Calfardo, único español que consiguió ganarla.—Alfil.

LA PROXIMA LIGA

Madrid, 22. — Es casi seguro que el día cinco de septiembre comenzará a disputarse el Campeonato Nacional de la Liga en fútbol, para terminar el día veinte de mayo de 1966, según ha manifestado el secretario general de la Real Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez.

El adelantamiento de las fechas de la competición ligera, si son aprobadas en el pleno del próximo mes de julio, se debe a tener libres varias fechas para las entrenamientos del equipo nacional de fútbol, que participará en el Mundial de Londres de 1966.—Alfil.

REGLAMENTO DE FUTBOL Madrid, 21. — En los primeros días de la semana próxima, es probable se haga público el nuevo reglamento de jugadores de fútbol, elaborado por la reciente Asamblea de la Federación Española de Fútbol, reunida recientemente con carácter extraordinario en esta capital.

El secretario de la Federación Española, don Andrés Ramírez, ha manifestado a un redactor de Alfili que, aunque la Delegación Española de Educación Física y Deportes no tiene plazo establecido para el examen y aprobación, enmienda o denegación del reglamento elaborado, es posible que dentro de esta misma semana

final de curso, realizó una prueba muy destacable. Los cuatro primeros puestos los coparon los atletas de citado Club, siendo el quinto Luis Aragón Peña, de Alonso Berruguete.

En salto de altura, sin encontrar definitivamente el talonamiento de la carrera por su correr aritmético, venció Jaime Villarreal, de Alonso Berruguete. Le siguieron Mariano Torio y Julio Castro. Este último atleta evidenció sus grandes posibilidades en atletismo, aunque no precisamente en altura, pero su falta total de entrenamiento no le permiten la progresión que estamos seguros tiene a su alcance en poco tiempo. Ambos atletas pertenecen a la Peña Deportiva Palentina.

En lanzamiento de peso, un juvenil con muchas posibilidades también, Antonio Antolín, con quince años recién cumplidos, lanzó 8.93, que le valió el primer puesto. Le siguió Demetrio Melcón. Estos atletas pertenecen a Alonso Berruguete y Peña Deportiva, respectivamente.

En lanzamiento de disco, fuera de concurso, venció Julio Fernández Torvar, del Club E. y D. El primer puesto para la clasificación oficial la obtuvo el atleta de la Peña Deportiva, Demetrio Melcón, con mucha fuerza, pero sin técnica.

Mariano Torio, de la Peña Deportiva, venció en salto de longitud, seguido de Agustín Llorente, de Alonso Berruguete. Torio y Llorente realizaron un salto de 5.77 y 5.70, respectivamente. Fuera de concurso actuó Luis Ángel Caballero García, que logró la mejor marca con un salto de 6.31.

Contra pronóstico, en la prueba de 4 x 100 relevos, venció el Club Alonso Berruguete, realizaron un tiempo de 4.29 y 4.29, que fue su éxito, 48.5 por 49.0 de la Peña Deportiva, fue el tiempo empleado.

La próxima jornada, que no sabemos cuándo se celebrará, promete ser muy competitiva y, a buen seguro, que con caras nuevas, que va siendo la nota de los días y la gran labor de estos dos Clubs.

MOSAICO DEPORTIVO

BALONCESTO: VICTORIA DEL REAL MADRID

Mar del Plata (Argentina), 23. — El equipo español de baloncesto del Real Madrid, derrotó anoche por 88 puntos a 66 al conjunto del River Plate de Buenos Aires.

El encuentro se desarrolló en el Estadio Bristol y fue seguido con interés por numerosos aficionados que dejaron en la taquilla 550 mil pesos en concepto de entradas.

El quinteto español hizo suyo el encuentro basándose en contraataques rápidos. River Plate fue notoriamente superado por la agilidad de sus oponentes, especialmente en los contraataques.

El primer tiempo había finalizado con el triunfo parcial del Real por 36 a 25 tantos.

Los equipos estuvieron integrados por los siguientes jugadores: Real Madrid: Luyckx, 20; Monsalve, 16; Sevillano, 18; E. Rodríguez, 27; Sáenz, 8; Navas, 4; Descartín y González, 0.

River Plate: Ballcoira, 8; Sandor, 20; Guri, 8; Coccarr, 11; Serafin, 17; Savola, 2; Reico Martínez y Pascual, 0.—Alfil.

VUELTA AL PAIS VASCO

Bilbao, 22. — La organización de la Vuelta al País Vasco ha dado a conocer el proyecto — seguramente definitivo — de lo que habrá de ser el itinerario de esta prueba, que se compondrá de cinco etapas.

Salvo ulteriores modificaciones, las fechas y el recorrido serán los siguientes:

- Día 28 de septiembre.—Por la mañana: Guecho-Guecho (contra el reloj individual), por la tarde, Guecho-San Sebastián, en línea.
- Día 29: San Sebastián-Pamplona (con penetración en territorio francés).
- Día 30: Pamplona-Tolosa.
- Día 1 de octubre: Tolosa-Vitoria.
- Día 2: Vitoria-Bilbao.

La edición de este año será la novena de la Vuelta al País Vasco. La prueba empezó a disputarse en 1924 y se celebró sin interrupción hasta 1930, donde hubo un intervalo de cinco años hasta 1935, en que se corrió la octava edición. Bajo la organización del diario «El Correo Español-El Pueblo Vasco», empresa que organiza también la Vuelta a España. La prueba vuelve ahora a renacer, siendo el propósito de sus organizadores que haga con el mismo prestigio que gozó en el pasado.

Se da la circunstancia de que en ocho ediciones disputadas hasta ahora siempre triunfaron corredores extranjeros, a excepción del corredor catalán Mariano Calfardo, único español que consiguió ganarla.—Alfil.

LA PROXIMA LIGA

Madrid, 22. — Es casi seguro que el día cinco de septiembre comenzará a disputarse el Campeonato Nacional de la Liga en fútbol, para terminar el día veinte de mayo de 1966, según ha manifestado el secretario general de la Real Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez.

El adelantamiento de las fechas de la competición ligera, si son aprobadas en el pleno del próximo mes de julio, se debe a tener libres varias fechas para las entrenamientos del equipo nacional de fútbol, que participará en el Mundial de Londres de 1966.—Alfil.

REGLAMENTO DE FUTBOL Madrid, 21. — En los primeros días de la semana próxima, es probable se haga público el nuevo reglamento de jugadores de fútbol, elaborado por la reciente Asamblea de la Federación Española de Fútbol, reunida recientemente con carácter extraordinario en esta capital.

El secretario de la Federación Española, don Andrés Ramírez, ha manifestado a un redactor de Alfili que, aunque la Delegación Española de Educación Física y Deportes no tiene plazo establecido para el examen y aprobación, enmienda o denegación del reglamento elaborado, es posible que dentro de esta misma semana

despacha dicho organismo rector del deporte el texto legal reglamentario futbolístico. Por lo tanto en los primeros días de la semana próxima se daría a conocer al público.

Con respecto a la propuesta presentada a la antedicha Asamblea federativa por la Federación Murciana, sobre la reforma de la estructura actual del fútbol nacional en tres divisiones, proponiendo una Tercera «A» o Segunda División «B», el señor Ramírez añadió que dicha propuesta fue rechazada; pero ha creado una comisión, integrada por los miembros de cada Federación Regional, que estudiarán una nueva estructura del fútbol español.

Al respecto, el señor Ramírez recordó que el fútbol español es el único de Europa en el que hay una Segunda División que duplica en número a los de los clubs de la Primera División.

Y ratificó la opinión generalizada entre los dirigentes del fútbol nacional de la necesidad de reformar su estructura actual.

La comisión designada al efecto realiza en estos días estudios y consultas con los clubs interesados, para elaborar un proyecto que presentará a la próxima Asamblea ordinaria de la Federación Española de Fútbol, que se celebrará en Madrid el día 16 de julio próximo.

Con respecto a la selección nacional de fútbol, el señor Ramírez explicó que se trata de dar al seleccionador, don Juan José Martínez, las máximas facilidades en su labor. Por lo tanto, no sólo se adelantará la fecha de comienzo y de final de la Liga, que se iniciará el 5 de septiembre próximo, para terminar el 20 de mayo de 1966, sino que está en el ánimo de la Federación dar al seleccionador un plazo de 15 meses de tiempo, para concentrar a los jugadores que escoja, a fin de entrenarlos para la participación de España en los Campeonatos del Mundo de Fútbol, siempre naturalmente, a reserva de que la selección española elimine a la de Irlanda y obtenga la calificación para la fase final de dicho torneo.

El segundo partido contra Irlanda se jugará el día 27 de octubre próximo en campo español, aunque no se ha designado aún en que ciudad se disputará ese encuentro.

Una vez finalizado el Campeonato de Liga, el seleccionador podrá concentrar a los jugadores elegidos, tal vez en una localidad cercana o bien en una ciudad del norte de España; en este último caso, debido a la similitud de clima con el de la capital británica, donde los Campeonatos Mundiales, en su fase final, comenzarán el día 11 de julio de 1966.—Alfil.

TRIUNFO DE ANQUETIL

Douglas (Isle de Mann), 22. — El gran corredor ciclista francés Anquetil ha vencido en la Carrera Internacional para Profesionales, disputada sobre cien millas.

Cubrió las diez vueltas al circuito, en 4.29-45 2-10. A continuación se clasificaron, en el mismo tiempo: Merckx, de Bélgica y Raymond, de Francia.—Alfil.

RE, FUSTE Y RIFE NO RENEVAN LA FICHA

Barcelona, 22. — Convocados por el Club de Fútbol Barcelona, los jugadores Re, Fusté y Rife se han negado a suscribir nuevo contrato, a pesar de que el Club les ofrecía una mejora en sus condiciones anuales, del orden del 40 a 50 por 100.

El Barcelona posee derecho de opción sobre los tres y en caso de que dichos jugadores mantuvieran su actitud, pueden quedar retendidos. No obstante, se confía que transcurrido el periodo de vacaciones los tres lleguen a un completo acuerdo con el Barcelona.—Alfil.

GARAY AL SABADELL

Barcelona, 22. — Al producirse la baja de Jesús Garay en las filas del C. F. Barcelona se da como seguro que el famoso central se incorporará a la plantilla del Centro de Deportes Sabadell.—Alfil.

Madrugada en Colonia, que vio salir a "Tour" con indiferencia

Bahamontes es el más viejo (37 años cumplirá el día 9) y Chappe, con 21 años el más joven

Lieja, 22. (Crónica especial de la Agencia Alfili, por Daniel Sire).

El pago de la cuenta en el hotel esta mañana de la iniciación de la Vuelta a Francia ha sido particularmente penoso tanto para los seguidores como para los corredores. Primeramente hubo que madrugar mucho más que lo que se tiene por costumbre. Los conserjes del hotel estaban medio locos: Todos querían ser despertados a las seis de la mañana. A pesar de que me acosté de los últimos el recepcionista no quiso inscribirme más que para seis horas y media. «Me será necesaria media hora para despertar a todos los que se han inscrito antes, tanto más cuanto que a esas horas los clientes tienen el odio duro», me dijo.

Además había llovido toda la noche y la incertidumbre del tiempo dejaba sonoliento al conjunto de la caravana. Para Adorni, vencedor del Giro, el estado del cielo le tenía indiferente. «Por el contrario, las nubes son mis amigas».

Aunque sea difícil creer en Poulidor, ni Adorni, ni Moffa, ni Wolfsho.

Contemplando por última vez la majestuosa Catedral, «como si fuera nostálgico pensando en el gran ausente de esta partida, su protegido Jacques Anquetil; «verdaderamente... es la más im

Literatura, Ciencias, Arte...

Premio Ateneo de Valladolid para Novela Corta 1965

Está dotado con 50.000 pesetas

El Ateneo de Valladolid convoca su tradicional premio literario de novela corta, con arreglo a las siguientes bases:

BASES:

Primera.—Podrán concurrir a este premio, correspondiente al año 1965, cuantas personas lo deseen, de uno u otro sexo, con una o varias novelas escritas en idioma castellano, siempre que sean inéditas.

Segunda.—El tema será completamente libre. Empero, podrán ser rechazadas aquellas obras que atenten contra la moral, las buenas costumbres o las normas elementales de la convivencia social.

Tercera.—La extensión mínima de las obras que concurren será de 75 folios y la máxima de 100, escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara. Se presentarán «tres» ejemplares de cada novela fácilmente legibles y convenientemente unidos.

Quarta.—Los originales deberán ser dirigidos al secretario del Ateneo de Valladolid, Plaza de España, número 16, segundo piso.

Quinta.—El plazo de admisión de obras para el Concurso finalizará el día 30 de octubre de 1965. Dentro de los 30 días siguientes a la conclusión del mismo, serán dadas a conocer, en la Prensa, en esta ciudad, las novelas admitidas al Certamen. La publicación aludida tiene carácter de lista oficial y a ella habrán de atenderse los concursantes.

Sexta.—Las novelas se presentarán firmadas por sus respectivos autores. No se permiten, por tanto, seudónimos. También constará en ellas el nombre y dos apellidos de cada autor y su dirección correspondiente.

Séptima.—El premio consistirá en la entrega al escritor seleccionado y galardonado de 50.000 pesetas, en metálico.

Octava.—El Ateneo de Valladolid, gestionará la publicación en el plazo más breve posible de la obra premiada.

Novena.—El fallo del Concurso se hará público el día 29 de diciembre de 1965.

Décima.—El fallo del Jurado será inapelable. Los concursantes, por el mero hecho de presentar sus novelas, se atienen sin reservas, a estas bases. Se facilitará a los mismos un recibo de las obras en el momento de entregarlas y, desde entonces hasta que se haga público el fallo, quedará interrumpida toda comunicación con ellos.

Undécima.—Las obras no premiadas, podrán retirarse en la Secretaría del Ateneo, mediante la presentación del recibo antes indicado, bien por el propio concursante o por la persona autorizada a ello. Este derecho caduca a los tres meses, del fallo. Las obras no reclamadas podrán ser destruidas o destinadas a la Biblioteca del Ateneo.

Valladolid, junio de 1965.

Dr. J. MATEO ROMERO
Reanuda la consulta

Jurado para el premio «PEREZ MIRETE» de monografías jurídicas

Alicante.—La Junta de Gobierno del Colegio Provincial de Abogados ha nombrado al Jurado que tendrá a su cargo otorgar el premio «Pérez Mirete» para monografías jurídicas, creado por dicho Colegio, que será concedido por vez primera el mes de diciembre próximo.

Integrarán dicho jurado, como presidente nato, el Decano accidental del Colegio de Abogados, Ilmo. Sr. don Luis Berenguer Sols, y como vocales el magnífico y Excmo. Sr. D. José Cortés Grau, catedrático de Derecho Natural de la Facultad de Derecho de Valencia y rector de aquella Universidad; los Ilmos. Sres. don Evaristo Casado Peña, magistrado de la Audiencia provincial de Alicante, y don Manuel Goded Miranda, abogado del Estado en la Delegación de Hacienda de Alicante, y don José Manuel Martínez Aguirre, abogado en ejercicio y secretario de la Junta de Gobierno del Colegio de Alicante.

El plazo de presentación de trabajos para el concurso, que este certamen terminará el día 30 de septiembre, admitiéndose los que hayan sido depositados en Correos en dicha fecha. Y pudiendo quienes lo deseen pedir las bases completas del certamen al Colegio Provincial de Abogados de Alicante.

El fallo del Jurado será inapelable. Los concursantes, por el mero hecho de presentar sus novelas, se atienen sin reservas, a estas bases. Se facilitará a los mismos un recibo de las obras en el momento de entregarlas y, desde entonces hasta que se haga público el fallo, quedará interrumpida toda comunicación con ellos.

Al habla con un Nobel español

«Estamos muy cerca de conseguir virus vivos y de influir en los caracteres genéticos», dice el Dr. Ochoa

«La consecuencia inmediata será la eliminación de las enfermedades congénitas y las deficiencias hereditarias»

«La polución atmosférica presenta un peligroso y alarmante panorama»

No he firmado ningún manifiesto político, aunque me lo han pedido varias veces

—¿Sabe, doctor, por qué he trepado hasta aquí, hasta este palacete de vidrio de Benidorm...? Se lo diré: por ver sus ojos... Por ver las decoraciones blancas con que le han herido cincuenta años de microscopio. Cuando una idea no es tan clara y blanca como su pelo, el izquierdo tiembla, como asustado. Duele, Severo Ochoa, duele mirarlo... Ahora me han dicho que va usted a edificar más grande, más alto, más lejos, otra casa de vidrio en Benidorm... Perdon, pero no es una traición a la casa, con jilgueros de Luarca... ¿A las tardes de «El viejo Panchos» y «La joven Silvina» me adentro...?

—Es la paz del clima aquí... Yo nunca puedo olvidar a mi tierra, pero mi intimidad y mi paz no las puedo separar de la brisa y el sol...

—¿Ha perdido algo en estos dos años, doctor...?

—¿Algo de qué...?

—No sé... De su fe, de su trabajo, de su ilusión de chiquillo...

—No. Tengo todavía más fe.

—¿Tiene que cambiar mucho España o tiene que cambiar mucho usted para volver?

—Ni una cosa ni la otra. Son situaciones sin relación. Yo no regresaría a España a trabajar, otra vez a ninguna otra parte del mundo. Porque es que no puedo estar lejos de donde he vivido y trabajado veintitantos años...

—¿Qué hay allá ahora? ¿Johnson ha disminuido los millones de la investigación?

—No. Casi diría que al contrario. Ahora se vuelcan, sobre todo, en la protección a la Medicina.

—¿No está abandonando Estados Unidos el cerebro sobre Europa?

fuerzo espacial. Yo no he vuelto a Moscú desde 1958. Me han invitado, pero son viajes de un mes y tengo mi tiempo muy ocupado.

—¿Doctor... ¿Hemos adelantado algo en estos dos años?

—Yo diría que sí. Se empieza a vislumbrar la posibilidad de conocer sus causas. Últimamente, los indicios de que es producido por virus son muy fuertes. Si nos damos un plazo de cinco a diez años, las causas del cáncer es muy probable que queden reveladas. Hablo de causas, no de soluciones...

—¿Pero la solución que se vislumbra?

—Habrá de ser por procedimientos inmunológicos o por agentes químicos. Creo que la personalidad más significativa es la de otro premio Nobel: el doctor Stanley, de la Universidad de California, que va en cabeza de la investigación de la etiología viral. Precisamente, un hijo suyo trabaja conmigo.

—¿Doctor... ¿la solución estará en los millones de Johnson o en un Naenssen?

—Dudo muchísimo que pueda estar en cualquier tipo de curanderismo. Ahora precisamente está en nuestros Tribunales un caso parecido. Ahora bien: la solución puede presentarse de una forma puramente casual.

—¿Pero ha salido al mercado algo parecido a una solución?

—No. Lo que hay en el mercado son paliativos que pueden prolongar una vida. Pero nada más. Y todavía hoy mismo, el único y mejor tratamiento está en la cirugía y en la radioterapia.

—Entonces, ¿un enfermo español no gana nada saliendo de España?

—No. Y aquí hay procedimientos de ese tipo, excelentes.

—¿España, doctor... ¿Sigue siendo el país menos árido desde arriba...?

—Menos árido y más sólido... Veinticinco años de ciencia... Digamos que España se ha desarrollado al compás del resto de Europa. Eso me figura yo... Se busca-

«S.O.S.»: el idioma español, en peligro

Los extranjerismos y la técnica pueden dar lugar a que no nos entendamos con los países de habla hispánica

La televisión es ahora el enemigo más encarnizado de la Lengua española

El lenguaje español actual está corriendo una grave crisis que puede desembocar en un problema enorme: el de que llegue un día en que los que hablamos esta lengua no lleguemos a entendernos. La vigilancia que hasta ahora han mantenido las Reales Academias sobre el uso y la admisión de palabras, podrían decir que se ha quedado pequeña, para este nuevo tipo de extranjerismos, derivaciones, neologismos, etcétera, que vienen y van con la rapidez de los modernos medios de comunicación.

EL CAOS DE LOS TECNISMOS

Es posible que nosotros, empleemos de una manera palabras como Dictafón, Marketing, Infraestructuras, Filmet, Missile, Globe-Trotter, Fuel Oil. Pero, ¿qué significado dan a estas mismas palabras en Guatemala, en Lima o en Chile? ¿Las conocen? Más aún, ¿eran necesarias para el castellano?

Se está celebrando en Madrid la I Reunión Plenaria del Consejo Directivo de la Oficina Internacional de Información y Observación del Español, en la que intervienen unos 25 expertos de todo el mundo. El secretario general de la Reunión, don Manuel Criado de Val, nos ha explicado detenidamente la finalidad de esta reunión.

Aunque ya ha habido otros contactos entre expertos de español, tanto de América como de Europa, sin embargo, ésta es la primera reunión plenaria y a la que se le ha dado enorme trascendencia, porque realmente la tiene. El español actual está en peligro de desintegrarse. La nueva técnica, la industria y los nuevos métodos de producción, mercados y métodos de difusión están haciendo cambiar nuestra lengua. Si no se toman medidas especiales, corremos el riesgo de no entendernos.

—¿Qué principales temas abordan ustedes en la I Reunión?

—Se estudia el español actual de las grandes ciudades como Madrid, México y Buenos Aires. La influencia

SE VA A ESTUDIAR EL LENGUAJE DE LAS GRANDES CIUDADES HISPANICAS: MEXICO, BUENOS AIRES Y MADRID.

UN SERVICIO DE URGENCIA DETERMINARÁ Y ACONSEJARA SOBRE LAS PALABRAS DEL MOMENTO.

del tecnicismo, la colaboración con la Comisión Permanente de las Academias de la Lengua y Real Academia Española; la campaña de difusión y defensa de la lengua; preparando el II Congreso del Presente y Futuro de la Lengua Española y, por último, la creación de la Escuela de Investigación Lingüística.

—De todos ellos, ¿cuál cree usted que es el tema más urgente?

—Por las repercusiones perniciosas que va teniendo, creo que es el de la influencia de los tecnicismos y la admisión de palabras extranjeras sin discriminación.

—¿Por qué se estudia el lenguaje de las ciudades? ¿Es distinto al de otros lugares?

—Tradicionalmente se ha estudiado el habla rural y su evolución. Pero ahora resulta que la mayor transformación se origina en las ciudades donde convergen mundos muy distintos. Es en las grandes ciudades donde existe una gran potencia de innovación y por eso hace preciso un serio estudio sobre su lenguaje en todas las capas. Concretamente vamos a estudiar esas tres grandes ciudades hispanicas donde la industria y la técnica tanto han renovado.

—¿Por qué piensa usted que el máximo peligro está en los extranjerismos?

—La sociedad está cambiando. La vida se acomoda a la técnica, surgen problemas sociales nuevos. Las palabras que designan nuevas situaciones, nuevos elementos son indispensables. Ahora bien, el problema está en que para designar una misma cosa

se introduce hasta tres, cuatro y más extranjerismos. ¿No le parece que a ese ritmo podemos llegar a no entendernos?

MANO ABIERTA PARA LOS NUEVOS VOCABLOS

Tradicionalmente, la Real Academia me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto. Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

—Creo que no. En realidad, cuando lo estimamos necesario, preferimos un extranjerismo. Lo que pretendemos es que sea sólo uno y no dos palabras designar una misma cosa. Pero no estamos cerrados a las nuevas palabras. El problema está en las distintas influencias. Mientras nosotros tenemos más galicismos, los hispanoamericanos reciben un influjo más señalado del inglés. Lo curioso es que existen zonas americanas que todavía más tradicionales que España en su lenguaje.

Como en la reunión no se va a conseguir todo, quedará nombrado un servicio de urgencia que determine y aconseje las palabras que deben utilizarse, con la rapidez que nuestro tiempo requiere. A la vez, la Escuela de Investigadores Lingüísticos va a formar grupos competentes que mantendrán un buen ritmo sobre el tema.

(Continúa en séptima página)

UN CENTENARIO: EL DUQUE DE RIVAS

Un año después del nacimiento de Unamuno moría el primer romántico español. Era el año 1865.

Quizas no traiga consigo tanta polvareda este centenario como trajo el año pasado el de Unamuno.

Las revistas de todo el mundo se han hecho portavoces de las ideas unanimes. Aunque no suceda lo mismo con el Duque de Rivas, su obra no perderá el puesto que merece en la literatura española.

Parece que en la literatura no brilla tanto su nombre como el de Góngora. Tenemos con llamarle con un nombre más sencillo y a la vez más exacto: Don Angel de Saavedra.

En el primer centenario de su muerte no va a tomar nuevos matices su obra. Solamente intentará romper el silencio que rodea y vago en que ha vivido largo tiempo.

No nos interesa examinar detenidamente su producción; queremos mas bien vislumbrar un poco el valor de ella en su tiempo y en nuestros días. Por eso vamos a colocar al Duque de Rivas en la primera línea del Romanticismo: La realidad y la tragedia.

Cuando se nos pone delante esta figura consideramos en su vida dos facetas distintas sin ser opuestas: La política y la literatura. Ambos campos nos interesan, pues la primera parte de su vida y la última se hallan habitadas por la política.

Si cotageamos un poco su persona con la de Martínez de la Rosa, veremos entre ellos algunas semejanzas en ambos campos. Los dos parecen llevar sobre sus hombros la nota de decisión. Pero profundizando en la política las diferencias afloran por amigos literarios.

El liberalismo marcó en el Duque de Rivas y en Martínez de la Rosa una señal indeleble. También conocieron los dos el romanticismo fuera de su patria. Pero Martínez de la Rosa obra siempre con discreta moderación. El Duque de Rivas, por el contrario, sintió correr por sus venas una sangre rebelde y unos ímpetus revolucionarios.

EL EMIGRADO: Los partidos de las diversas ideas políticas estaban un poco agitados. Convenía ponerse en medio para no correr peligro. El año 1823 se produjo una reacción absolutista. El entusiasmo por las ideas liberales comprometió seriamente a don Angel de Saavedra. Le fue necesario emigrar para verse libre de algo que le amenazaba constantemente.

Al fin encontró un refugio: el extranjero.

Visto por Inglaterra, Francia, Italia. En estas correrías hizo un gran descubrimiento. Conoció las técnicas de los románticos ingleses y sintió un suave apego a ellas. En la isla de Malta se le hicieron simpáticos los románticos ingleses. Pero sobre todo bebió en unas fuentes cristianas casi puras. Dirigió su afición hacia Lord Byron y Walter Scott.

Pero Angel Saavedra también tenía madera de pintor. Ejerciendo este oficio ganó su vida en Francia e Italia.

REGRESO: Habían pasado unos años. Por algún tiempo pareció olvidarse una ley. Angel de Saavedra volvió a España con un espíritu nuevo y juvenil. Fue el año 1834. Tenía entonces 45 años. Sufrió un pequeño cambio en su vida. La rebeldía se cambió en amabilidad.

A la muerte de un hermano heredó el título de Duque de Rivas, de esta manera fueron sucediéndose poco a

Introducción al más destacado escritor actual de la Argentina

JORGE LUIS BORGES constituye uno de los valores literarios más prominentes, no solo de su país, sino también de toda Iberoamérica

BUENOS AIRES. — Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE, por Alberto OSTRIA LURO.

Sería redundante hacer una presentación biográfica de Jorge Luis Borges ya que su figura es vastamente conocida por todos los públicos de Iberoamérica y del mundo. Su popularidad ha rebasado las fronteras de su patria hace ya bastante tiempo.

Interrogado en una entrevista exclusiva sobre cuál es el libro suyo que, a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

Un representante de la Editorial Emecé me preguntó si tenía levedad a su juicio debe ser leído primero, nos contesta: «Yo le diría en primer término que usted leyera a otros autores, más dignos de lectura que yo, pero si está resignado a leerme, entiendo que lo mejor sería empezar por «El Hacedor». Este libro tiene la ventaja sobre los otros de que se ha escrito solo y lo voy a explicar lo que quiero decir con esto.

to, sobre todo ahora, de evitarle dificultades al lector. Cuando empecé a escribir quería hacer gala, como todos los escritores jóvenes, de un vasto vocabulario, un conocimiento de arcaísmos y una capacidad para forjar neologismos. En cambio ahora trato de escribir de modo que las palabras no distraigan del sentido y de la emoción. Es decir, trato de hacer fácil la lectura. Escribo, releo, veo si encuentro cualquier palabra o cualquier giro que pueda ser ambiguo o incómodo. Entonces lo suprimo y busco una palabra más común.

Deriva luego la conversación a una nueva actividad de Borges, escribir sobre temas comunes. Borges, como se sabe, ha comenzado a escribir letras para una serie de tangos cuya música está a cargo del destacado compositor argentino Piazzola. Aceptó la proposición por ver si podría acometer tan singular empresa, singular por lo diferente a lo que había escrito hasta entonces. El resultado fue satisfactorio pues las letras fueron emergiendo sin esfuerzo alguno. Seguramente —expresa— hay algo de payador en mí, pues todo va fluendo solo, sin mayor intervención de mi parte.

En cuanto al cine, sobre si puede ser considerado un arte, responde: «No hay ninguna duda. Además, si condenáramos al cine tendríamos que hacer lo mismo con el teatro. El cine es una extensión del teatro, del género teatral. Y no me atrevo a condenar a Ibsen, a Shakespeare, a Shaw o Esquillo. Además, si yo los condenara, esa condenación mía no tendría ningún valor. Salvo una mera excentricidad mía. Además, el cine a mí personalmente me gusta mucho».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión, no tiene nada de censurable».

Sobre la televisión, recordamos que Borges ha dicho en una oportunidad una frase de censura. «No persisto en esa idea, pues me he dado cuenta de que la televisión no es un fin en sí mismo y que no puede haber medios malos o buenos. De suerte que cuando yo condené la televisión es como si hubiera condenado a la imprenta, digamos. Lo importante es lo que transmite. El medio en sí, la televisión,

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Manifestaciones pro BEN BELLA en Argel

(Viene de primera página)

mento. Sin embargo, no se sabe si en esta amnistía está incluido el jefe del llamado "Frente de Fuerzas Socialistas", Hocine Ait Ahmed, quien dirigió el levantamiento que se registró el pasado año en las montañas de Kabylia. Hocine Ait Ahmed fue condenado a muerte por un Tribunal, aunque el ex presidente Ben Bella comunicó dicha pena por la prisión perpetua.—Efe.

COMENTARIO

Ciudad del Vaticano, 23.—La revista vaticana "Observatore della Domenica" dice hoy en un comentario escrito por Federico Alessandrini, que "el golpe militar de Argel por el que se ha quedado destituido el presidente Ben Bella, produce dudas acerca de la independencia real conseguida por numerosos países, que anteriormente habían estado sometidos al colonialismo".

Añade que las interpretaciones que se han dado al golpe militar eran muy variadas, aunque todos los observadores lo han considerado como un golpe de carácter internacional, calificando a los dirigentes del levantamiento de tener tendencias pro-chinas o pro-nasseristas".

"Todos los observadores extranjeros han considerado que los cambios experimentados en el norte de África tienen correlación con la situación internacional y corresponden a los intereses de los diferentes bloques", naciones y facciones ideológicas, mostrando una tendencia a considerar el golpe militar de Argel como un acontecimiento exclusivamente "argelino", añade "L'Observatore della Domenica".

Luego señala: "Los regímenes de las naciones que han obtenido la independencia recientemente son débiles y están expuestos a las aventuras pretorianas del primer hombre que tiene éxito en organizar una fuerza militar a su entera disposición. Por esta razón, más o menos dramática, todas las controversias locales terminan convirtiéndose en episodios de la crisis internacional, y es esto realmente el fin del colonialismo".—Efe.

APLAZAMIENTO DE LA CONFERENCIA CUMBRE AFROASIÁTICA

Argel, 23.—Disminuyen rápidamente las perspectivas de la conferencia cumbre afroasiática.

En fuentes allegadas a la conferencia se cree la convicción de que, por razones políticas y de seguridad, se deben aplazar las conversaciones.

Sin embargo, la conferencia preliminar de ministros de Asuntos Exteriores, debe celebrarse en opinión de los delegados, aunque posiblemente se aplase por un periodo de 24 o 48 horas.

El Gobierno argelino, está también a favor de un aplazamiento de 48 horas a causa de que sólo 13 de los 50 ministros de Asuntos Exteriores se encuentran en Argel.—Efe.

NASSER CANCELA SU VISITA A ARGELIA

Argel, 23.—El presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, ha cancelado su visita oficial a Argel, programada para después de la celebración de la conferencia afroasiática, según informan en esta ciudad.

Las fuentes informan que se ha tomado esta decisión después de haber sido derribado el anterior presidente, Ahmed Ben Bella.—Efe.

LOS PAISES DE LA COMMONWEALTH NO IRAN A ARGEL

Londres, 23.—Tanto el presidente de Tanzania, Julius Nyerere, como el ministro de Asuntos Exteriores de Kenya, Joseph Murumbi, han anunciado que no participarán en la conferencia afroasiática de Argel, que debe inaugurarse el próximo día 23.

A este anuncio siguen indicios de que pocos o ninguno de los ministros de la Commonwealth, dentro del marco africano irán a Argel la próxima semana.

También se sabe que Milton Obote, primer ministro de Uganda, no desea asistir a la conferencia, pero que se abstiene de anunciarlo por anti-

Noción del tiempo

Las muchachas metidas en una gruta se levantaron hoy a la una de la madrugada

Lacave (Francia), 23.—Siete muchachas francesas se han levantado a la una de la madrugada de hoy, dentro de una gruta donde se encuentran desde hace tres días, y comenzaron sus trabajos caseros, sin darse cuenta que ya habían perdido la noción del tiempo.

Ejercicios de tiro en la "Cuesta de la Miranda"

Tendrán lugar durante los días 25 y 26 del mes actual

Durante los viernes y sábado de la actual semana, días 25 y 26 de julio, tendrán lugar ejercicios de tiro de la Sexta Compañía de las Fuerzas de Policía Armada, de Palencia.

Estos ejercicios se efectuarán en el paraje denominado "Cuesta de la Miranda", desde las diez de la mañana hasta las seis de la tarde, en ambas fechas.

Hacemos público el anuncio de aludidos ejercicios de tiro, para conocimiento y en evitación de posibles desgracias personales.

Exposición de turismo español en Dusseldorf

Ofrece un espectáculo sorprendente, resalta la Prensa de allí

Dusseldorf, 23.—(Del correspondiente de la Agencia «Efe»).

La Prensa local recoge los actos de la inauguración de la Exposición de

Recursos Turísticos Españoles (Exportur), en el pabellón principal de la Feria de Muestras con comentarios y reportajes gráficos en lugar destacado.

El «Rheinische Post», periódico de gran circulación en el Estado federal de Renania del Norte-Westfalia, publica un artículo a dos columnas y dice que la Exportur ofrece un espectáculo sorprendente por múltiples razones. El periódico añade que esta Exposición es para los españoles residentes en Alemania un pedazo de su tierra y para los alemanes la presencia de un país de ensueño.

La Exportur —según el «Rheinische Post»— presenta a los alemanes la «España eterna», representada en el conjunto de lienzos que forman la pinacoteca valorada en cuatro millones de marcos.

En el turismo español —precisa el prestigioso diario— Dusseldorf ocupa un lugar destacado y celebra que las autoridades españolas hayan pensado en esta capital de la región más industrializada de Alemania para instalar en ella una oficina de turismo, que sería la cuarta que fundaría en la República Federal, después de las de Munich, Hamburgo y Frankfurt.

Después de resaltar las obras de arte que forman la Exportur, el «Rheinische Post» afirma que pasará del millón el número de turistas alemanes que visitarán España en este año.

La magnífica actuación de Carmen Rojas, con flamencos y bulerías, servirá de aliciente, opina el «Rheinische Post», que inicia su artículo así: «España en Dusseldorf».—Efe.

Para organizar el grupo español de Francia, en la mañana de hoy se ha celebrado un sorteo en la Misión Española de la Rue de la Pompe, acto que ha resultado muy animado ya que han concurrido más de quinientos obreros, principalmente mujeres. Actuaron de jurados en el sorteo, el Padre Del Rio, director de capellanes españoles en Francia, el cónsul general de España, señor Riano, y el secretario general técnico del Instituto Español de Emigración, don José Serrano Carvajal. La salida de cada número era acogida con grandes muestras de alegría y, terminado el sorteo, se realizaron las correspondientes inscripciones. Por su parte, el señor Serrano Carvajal proseguirá en el día de hoy sus conversaciones con diversas personalidades para el viaje a Roma de estos productores españoles.—Efe.

RECEPCION EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA DE PARÍS

París, 23.—(Por el correspondiente de «Efe»).

El embajador de España y la condesa de Casa Miranda han ofrecido una recepción al Cuerpo Diplomático acreditado en la capital francesa con motivo del fin de la temporada oficial. Al acto concurrieron numerosos embajadores y encargados de negocios, principalmente de las naciones hispanoamericanas, así como destacadas personalidades del Ministerio francés de Asuntos Exteriores y de la vida académica, política y económica francesa.—Efe.

Español premiado en Buenos Aires

300 mil pesos por una obra de Economía

Buenos Aires, 23.—(Del correspondiente de «Efe»).

Un descendiente directo de españoles —el doctor Carlos García Martínez—, se ha hecho acreedor al importante premio de la Fundación Ovidio Gimez —que lleva el nombre de la entidad— consistente en medalla de oro, diploma de honor y 300.000 pesos y se otorga a la mejor obra sobre Economía.

El doctor García Martínez es un hombre joven, que ingresó en la Facultad de Ciencias Económicas siete años atrás y desde entonces se ha hecho acreedor a numerosas distinciones por sus trabajos de investigación. Dos años después de graduarse y de haber becado por la Universidad de Buenos Aires, para realizar estudios sobre la política bancaria obtuvo el primer premio en el concurso organizado por el Instituto Argentino de Investigaciones Económicas Jurídicas y Sociales y el premio Facultad de Derecho con un trabajo sobre el tema «Contradicciones del comunismo».

Fue asimismo ganador del segundo concurso premio Pro Deo América Latina sobre tema de integración económica de los países latinoamericanos, realizado por la Universidad Internacional Degel Studi Sociali di Roma.

Actuó en el grupo de planeamiento de los transportes integrado por funcionarios argentinos y representantes del Banco y ejerce la docencia en la Universidad argentina de la empresa, además de sus funciones de asesor económico de la Unión Industrial Peculiar.—Efe.

Albacete invertirá 34 millones de pesetas en abastecimiento de agua

Albacete, 23.—Cerca de 34 millones de pesetas van a ser invertidos en diversas obras de abastecimiento de aguas, alcantarillado, saneamiento, pavimentación y otras, en 18 pueblos de la provincia, en virtud del plan correspondiente a esta provincia, que ha sido aprobado por la comisión delegada de Asuntos Económicos.

La citada comisión aprobó, asimismo, certificaciones de obras por ocho millones de pesetas, ya realizadas en otras localidades.—Cifra.

Grave impacto en el Japón producido por la televisión en el cine

En cambio no influyó en los medios de prensa y radio

Madrid, 23.—«Desde luego la tele-

visión ha producido un grave impacto en todos los negocios cinematográficos del Japón. Pero comparativamente, no ha influido tanto en los demás medios de comunicación: Prensa y Radio», ha manifestado en Madrid el señor Yoshinari Maeda, presidente de la M. H. K., Corporación de Radio y Televisión del Japón.

La N. H. K. controla cuarenta y seis compañías de radio y trescientas estaciones de televisión de dos canales cada una. La programación para el exterior es de treinta y seis horas diarias en dieciocho direcciones.

No hubo sacrilegio

La rotura de la imagen fue un hecho fortuito

Pamplona, 23.—No fue un acto de sacrilegio, al parecer, la rotura de la imagen de la Virgen del Choco, colocada en un pedestal de la parte trasera de la Catedral.

Las gestiones realizadas para descubrir a los autores del hecho, han puesto de manifiesto que constituye un hecho fortuito, precisamente nacido de la devoción que se tiene a la imagen. La rotura, según la impresión que se tiene, se produjo al encaramarse unos niños hasta el pedestal para depositar unas flores, dirigiéndose a él y cayendo al suelo la imagen. Los pequeños, asustados, huyeron y callaron entonces la verdad.—Cifra.

Esta mañana visitó el Museo del Prado y salió para Toledo, donde almorzar.

Esta tarde, el embajador del Japón en Madrid le ofrecerá una recepción en su residencia.—Cifra.

La reforma de la Enseñanza Primaria

El gran número de enmiendas impedirá que vaya a las Cortes en el próximo pleno

Madrid, 23.—El proyecto de ley de reforma de la enseñanza primaria no irá al Pleno de las Cortes el próximo mes de julio.

El número de enmiendas presentadas y la importancia del tema exige un estudio muy detenido de la comisión de enseñanza y más tiempo para ello, según se ha manifestado para el redactor de la Agencia Cifra en fuentes allegadas a dicha comisión.—Cifra.

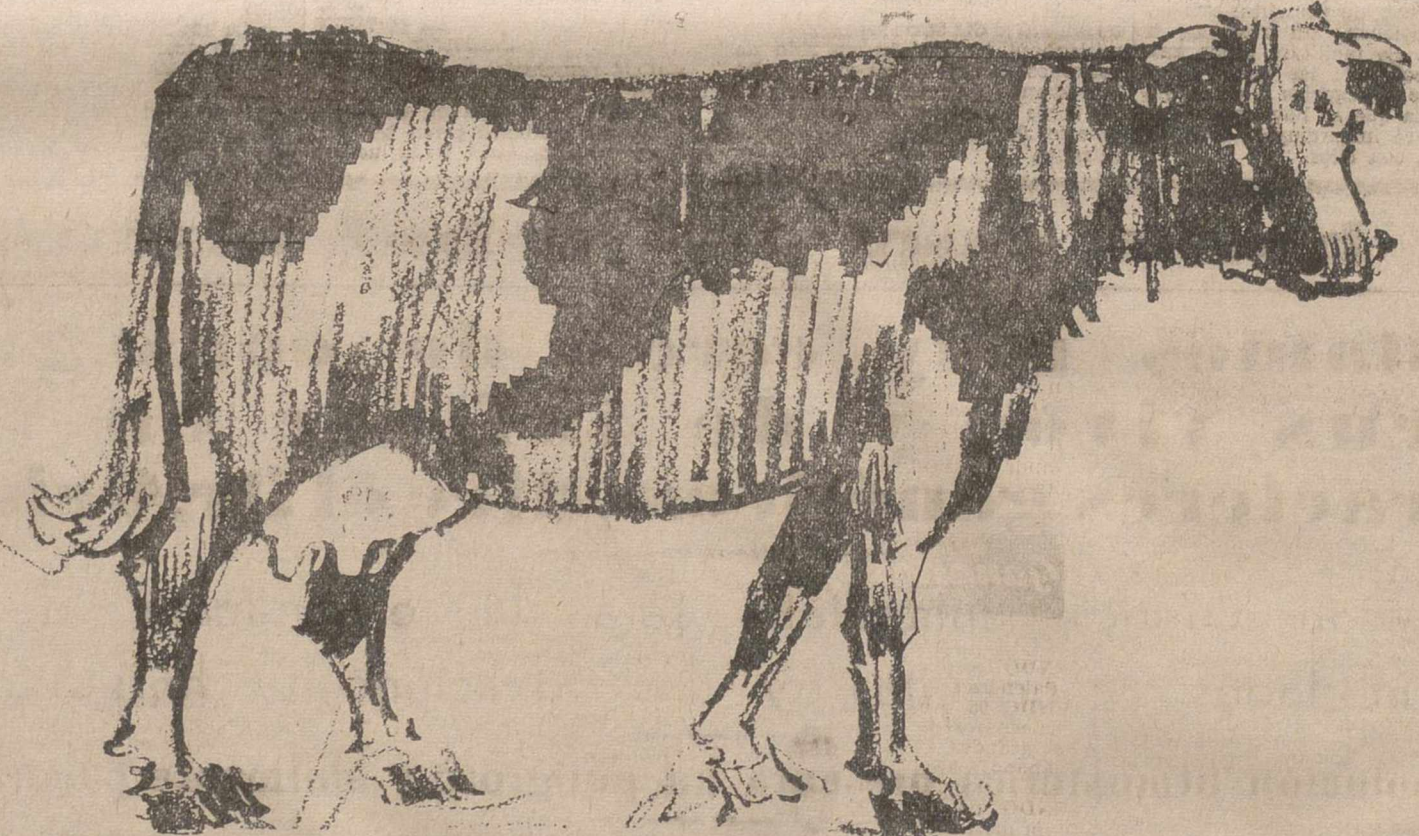
INVITACION A ESPAÑA

Madrid, 23.—España ha sido invitada a participar en la Exposición Internacional de Invencciones y Nuevos Productos, que se celebrará en el Coliseum de Nueva York el próximo mes de septiembre, habiendo sido de más de 24 países. Tanto lo anunciado ya su asistencia industrializadores como los fabricantes españoles podrán participar en este magno certamen, brindándoseles la oportunidad de abrir nuevos mercados de exportación a sus nuevos productos, e iniciar así una campaña de penetración en el gran mercado americano y sus zonas de influencia económica.

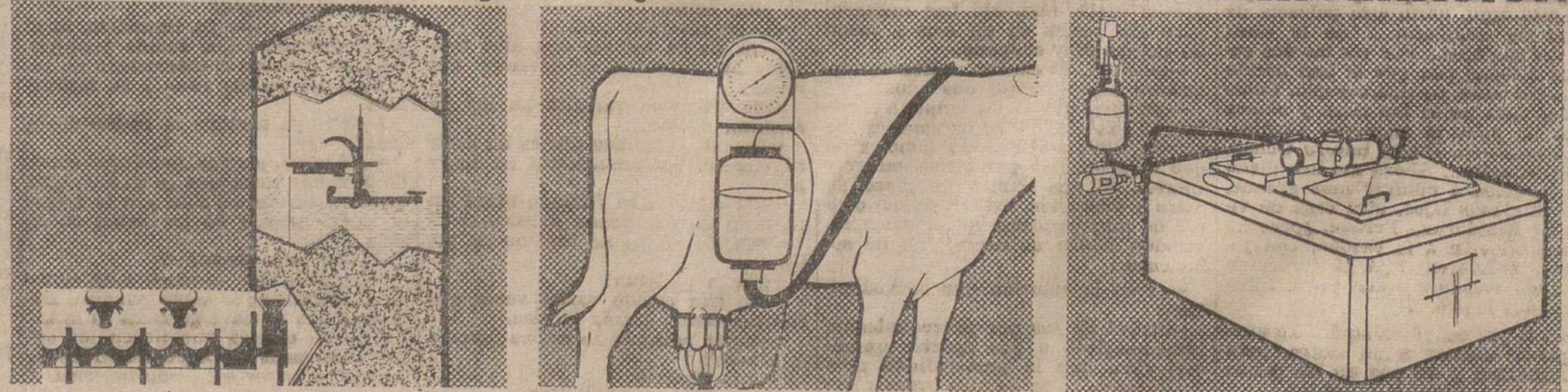
Como delegado oficial para España e Hispanoamérica, ha sido nombrado don Francisco García Cabrerizo, habiéndose establecido las oficinas centrales de la exposición para España e Hispanoamérica en Madrid, calle de la Princesa, 14, a donde deben dirigirse los fabricantes e inventores que estén interesados en participar en la mencionada exposición.—Cifra.

mejor alimentada
mayor producción
mayores beneficios

Con los mas rentables y seguros sistemas de



SILOS PARA FORRAJES-EQUIPOS DE ORDEÑO Y REFRIGERACION



NEW IDEA-SANTANA GASCOIGNE-SANTANA

Con estos equipos para la explotación agropecuaria, Vd. se asegura:
• unas características técnicas insuperables
• unos precios de adquisición realmente ventajosos.

ACOGIDOS A LOS CREDITOS OFICIALES - FACILIDADES DE PAGO

Con la garantía de:
METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.

NAZARIO AGUADO NAVARRO
Estrada, 23 y 25 Palencia

Gobierno Civil de la provincia de Palencia

SECRETARIA GENERAL

CIRCULAR. — La nueva normativa relativa a las Asociaciones, constituida por la Ley 191/1964, de 24 de diciembre, entrará en vigor el día 30 del pasado mes de abril, y el Decreto del Ministerio de la Gobernación 1440/1965 de 20 de mayo, que empezó a regir el día 8 de los corrientes, requiere especial atención; por lo que este Gobierno Civil considera conveniente destacar los extremos siguientes:

BANDA DE MUSICA

PROGRAMA de las obras que interpretará la Banda Municipal el día 24 de junio de 1965, en el Paseo del Salón, a las ocho y media de la tarde:

PRIMERA PARTE

«Baena» (Pasodoble). Díaz: «Voces de primavera» y «A orillas del Danubio Azul» (Valses célebres). Strauss: «La Calesera» (Selección). Alonso.

SEGUNDA PARTE

«La picaresca» (Intermedio). Luna: «Lullaby» (solista señor Martín). «Boleró para clarinete». Guzmán Ríos: «El barbero de La Vapies» (Selección). Barberi: «Gloria al pueblo» (Pasodoble). Ariola. El Director, Andrés Moro.

FEDERACION DE PP. DE FAMILIA

Esta Federación se complace en invitar a la población de Palencia y su provincia a la III Asamblea Internacional de Belenistas, que se celebrará el 26 al 29 de junio en Valladolid.

Los que deseen asistir a las sesiones de trabajo y también a las recepciones y excursiones especiales, podrán indicarlo expresamente a esta Federación, Plaza de Abilio Calderón, núm. 7.

El precio por pensión completa, excursiones, etc., etc., es de 675/00 pesetas.

El que no puerne en Valladolid dispondrá de plazas para el regreso. Se concederán unas cuatro becas entre belenistas palentinos, a quienes su economía no les permita el desplazamiento.

Clausura del Curso de Juventudes de Sección Femenina

El pasado día 21, tuvo lugar en la Casa de Flechas de Palencia, la clausura del curso de las Juventudes de Sección Femenina.

Cientos de niñas de las diversas secciones llenaban los amplios salones de la Casa de Flechas.

Dio comienzo el acto con una lectura teatral a cargo del Grupo de Flechas. A continuación se ejecutaron una selección de danzas regionales por Flechas, luceros, margaritas y los grupos de «Danzas Bazar». Intervinieron también dos coros. Otro grupo de niñas improvisó parodias llenas de comedia y fino humor, siendo todos los números muy aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Estuvieron presentes en el acto el Reverendo P. López S. J., profesor de Religión de Sección Femenina, Delegada Local, Regidora Provincial de Juventudes, todos los Mandos Provinciales y Locales, así como profesorado e instructoras. Finalizó el referido acto con unas palabras de la Regidora Provincial de Juventudes, que puso de relieve como todas las actividades y enseñanzas allí recibidas, eran medios eficaces que les llevaría a conseguir su verdadero fin: ser alegres, hacer felices a los demás y conocer y amar a la Patria.

De este modo terminan las actividades de invierno de la Sección Femenina y da paso a la campaña de Albergues de Verano.

VIDA RELIGIOSA

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CALLE

Día 24. Festividad de San Juan Bautista

HORARIO DE MISAS
Aunque no es día de precepto, para facilitar la participación de los fieles en el Santo Sacrificio de la Misa, el horario será el mismo de los días festivos.

Ocho y media, nueve y media, diez y media, once y media y doce y media de la mañana y siete y media de la tarde.

RETIRO DE FIN DE CURSO DE LAS MUJERES DE A. C.

En el Santuario de Nuestra Señora de Arce, el 2 de julio, primer viernes, tendrá lugar un retiro con Misa, Meditación y después una charla con una merienda fraterna. Avísales antes del 28, en las parroquias respectivas.

Notas de Enseñanza

CONVOCATORIA DE BECAS DESTINADAS A LA FORMACION DE GRADUADOS QUE PRETENDAN EJERCER LA DOCENCIA EN ESCUELAS DE MAGISTERIO

La Comisión General de Protección Escolar y Asistencia Social, convoca concurso público de méritos para la adjudicación de becas destinadas a la formación de graduados que pretenden ejercer la docencia en las Escuelas de Magisterio.

Estas becas se destinan a facilitar la preparación científica y pedagógica de los aspirantes a cátedras de profesores numerarios de Escuelas de Magisterio, dependientes de la Dirección General de Enseñanza Primaria. La cuantía de las mismas será de 36.000 pesetas.

Los aspirantes deberán estar en posesión del título de Licenciado en Filosofía y Letras o en Ciencias, en cualquiera de sus Secciones y haber realizado los ejercicios del grado de licenciatura.

La distribución por disciplinas de las becas que se convocan será la siguiente: Lengua española y literatura; Pedagogía; Matemáticas; Geografía e Historia; Filosofía; Física y Química e Historia Natural y Agronomía.

Las instancias deberán formularse según modelo que será facilitado en las Comisarias de Distrito y deberá presentarse hasta el 10 de próximo mes de julio en el Registro General del Ministerio de Educación Nacional (Sección de Protección Escolar).

La documentación que deben acompañar a la instancia es la siguiente:

a) Certificación académica personal.

b) Certificación de no padecer tuberculosis ni cualquier otro defecto físico o siquico que implique una reducción de las facultades adecuadas para la docencia.

c) Cuantos datos y documentos convenientes para la mejor valoración de los propios méritos.

La presente Convocatoria ha sido publicada en el «B. O. del E.», número 140, de 12 de junio de 1965 (página 4.469).

CONVOCATORIA DE BECAS DESTINADAS A LA FORMACION DE GRADUADOS QUE PRETENDAN EJERCER LA DOCENCIA EN CENTROS OFICIALES DE ENSEÑANZA LABORAL

La Comisión General de Protección Escolar y Asistencia Social del Distrito U. convoca concurso público de méritos para la adjudicación de becas destinadas a la formación de graduados que pretenden ejercer la docencia en los Centros Oficiales de Enseñanza Laboral.

Estas becas se destinan a facilitar la preparación científica y pedagógica de los aspirantes a cátedras de profesores numerarios de Centros Oficiales de Enseñanza Laboral. La cuantía de las mismas será de 36.000 pesetas.

Los aspirantes deberán estar en posesión del título de Licenciado en Filosofía y Letras o en Ciencias, en cualquiera de sus Secciones y haber realizado los ejercicios del grado de licenciatura.

La distribución por disciplinas de las becas que se convocan será la siguiente: Lengua española y literatura; Pedagogía; Matemáticas; Geografía e Historia; Filosofía; Física y Química e Historia Natural y Agronomía.

Las instancias deberán formularse según modelo que será facilitado en las Comisarias de Distrito y deberá presentarse hasta el 10 de próximo mes de julio en el Registro General del Ministerio de Educación Nacional (Sección de Protección Escolar).

La documentación que deben acompañar a la instancia es la siguiente:

a) Certificación académica personal.

b) Certificación de no padecer tuberculosis ni cualquier otro defecto físico o siquico que implique una reducción de las facultades adecuadas para la docencia.

c) Cuantos datos y documentos convenientes para la mejor valoración de los propios méritos.

La presente Convocatoria ha sido publicada en el «B. O. del E.», número 140, de 12 de junio de 1965 (página 4.469).

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

Valladolid, 18 de junio de 1965.

El Comisario del Distrito

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA. Correspondiente al día 23 de junio de 1965

BOLSA DE MADRID

BANCOS: Exterior, 470.—Central, 1.115.—Paneto, 755.—Hispano, 640.—Rural, 253.—Popular, 653.—Mercantil, 380.
ELECTRICAS: H. Española, 307.—Nansa, 118.—Sevillana, 207.—Madrileña, 218.—FICSA, 202,5.—Fenosa, 238.—Leonesa, 129.—Chorro, 177.—Reunidas Zaragoza, 161.
SIDEROMETALURGICAS: Seat, 235.—Fasa, 385.—Altos Hornos, 80,5.—Santa Ana, 119.
MINERAS: Duro Felguera, 60.—Rio Tinto, 165.—Guindos, 57.—Ponferrada, 500.
QUIMICAS: Industrias Aragonésas, 126.—Explosivos, 129.—Petróleos, 507.—Hidro-Nitro, 76.
CONS. E INMOBILIARIAS: Dragados y Construcciones, 325.—Urbanizadora Metropolitana, 1.375.—Inmobiliaria Metropolitana, 201.—Urbis, 100.—Hidrociivil, 64.—Enclinar de los Reyes, 83.
ALIMENTACION: El Águila, 447.—G. Azucarera, 108.
TEXTILES: Fefasa, 94.—Sniaice, 220.
VARIAS: Campsa, 198.—Construcción Naval, preferente, 58.—Tabacalera, 202.—Telefónicas, 155.—Metro Madrid, 176,5.
DERECHOS: Banesto, 1.550.—Hispano, 925.—Madrileña, 46,5.—Hidroila, 137.—Fasa, 2.900.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 23.—El corto negocio y el pequeño reblandecimiento de cotizaciones mejoró ligeramente. Entre las escasas mejoras hay que destacar a las acciones del Banco de Bilbao que mejoran doce enteros y medio. El cierre estuvo equilibrado.—Cifra.

BANCOS: Banco de Bilbao, 960.—Banco de Vizcaya, 975.
NAVIGACION: Naviera Aznar, 72.—Naviera Elbaina, 100.
QUIMICAS: Papelera Española, 125.—Santitro, 222.—Siga, 85.—Unquinsa, 113,5.—Nicas, 52.—FAEE, 252,5.
VARIAS: La Robla, 54.—Campsa, 200.
SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 81.—E. Wilcox, 111.—Bascoria, 161,5.—Echevarría, 59.—S. Bárbara, 52.
ELECTRICAS: Iberduero, ordinaria, 429.—Viesgo, 205.—R. Zaragoza, 163.—Hidroila, 307,5.

BOLSA DE BARCELONA

Petróleos, 510.—Explosivos, 130.—Cros, 229.—La Maquinista, 88.—Agua Barba, 255.—Motor Iberica, 430.—Carburos Metálicos, 320.—Tachas Filipinas, 350.—Sanson, 240.—Industrias Agrícolas, 365.

BANCO DE BILBAO

Banca.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo Mayor Pral, 79.—PALENCIA

BANCO DE SANTANDER Fundado en 1857
Caja de Ahorros
Banco Cambio-Bolsa
Mayor Pral, 21 PALENCIA
BANCO CASTELLANO Fundado en 1900
Toda clase de operaciones de Banca y Pagos S. N. Trigo
Don Sancho, 3 Telfs. 2086 y 2733

ULTIMOS LOCALES

comerciales en arriendo, en Obispo Manuel González, 1 (Plaza San Pablo), Véalos. Queda también un piso en venta. TODO CONFORT — GRANDIOSO — PRECIO ANTIGUO INMOBILIARIA DIAZ — PALENCIA

“S. O. S.: el idioma español, en peligro

(Viene de quinta página).

tudio de la lengua y sus aplicaciones y problemática de hoy. —Todo lo que se haga es poco. piense usted que lo verdaderamente internacional de nuestro país es el lenguaje. Lo hablan veinte países, millones de personas. Por medio de él podemos enlazar nuestras comunes inquietudes. Sería penoso que esto lo perdiéramos.

LA TV, ENEMIGO NUMERO UNO DEL LENGUAJE

—¿Han contado ustedes con los medios de difusión? —Efectivamente creemos que son los vehículos más importantes hoy y por eso se invitaron a representantes de las Direcciones Generales de Información, Prensa, Radio y Televisión. Hoy se está de vuelta en filología de que el uso es arbitrario e irresponsable. Lo importante es una orientación. Últimamente se ha comprobado: cuando hay una indicación, la gente la atiende y usa aquello que se ha recomendado. Por eso la Prensa, Radio y Televisión tienen un papel de primer orden. Es lamentable lo que ocurre con la televisión: puede decirse que está haciendo una labor intensa de destrucción de la lengua y produce un enorme desconcierto.

La manera de trabajar de los lingüistas es ahora de un doble criterio: evitar la entrada indiscriminada de la palabra extranjera. Pero más que esto, ejercer una acción más eficaz para difundir las palabras poco usadas y aquellas recién nacidas para que sean bien empleadas.

Como ejemplo de la amargura que ha habido me cita que la palabra «jersey» que en España ha sido admitida y que es sinónimo de suéter, se pronuncia en América «yersey», y significa tejido de punto fino, de seda, rayón, algodón, etc. La palabra chaqueta tiene ahora estos nombres en distintos países: americana, saca, paletó. Y la cazadora: chamarrá, yacquet, casaca, campera, chumpe. Y la prenda llamada «overol» puede llamarse, según la región, mono, mameluco, buzo, fatiga o chandal.

Se está tratando la defensa de la unidad del español por primera vez como centro de una Reunión que une a personalidades como el presidente, señor Rivas Sacconi, filólogos de la categoría de Dámaso Alonso, Rafael Lapesa, Angel Rosenblatt, Samuel G. I. Gaya, Eugenio Caserri, Rafael de Balbín, etc.

La Oficina Internacional de Información y Observación del Español ha dado la voz de alarma: podemos llegar a no entendernos.

Juan RODRIGUEZ RUIZ
Copyright by Europa Press.

No lo piense más DIANA - PIENSOS

le servirá los que necesite para su ganado, desde que nace hasta su sacrificio.

Diríjase a su distribuidor en esta plaza:

Don José María

Alvarez

San Marcos, núm. 20

Delegado para PALENCIA y su provincia:

LUIS CARBAJO

Y CIA.

anuncios por palabras

Alquileres

EXCLUSIVAS Peláez, alquila magnífico piso a estrenar, calle Mayor. Apto para vivienda u oficina. San Bernardo, 1.

ALQUILERES de casas, pisos, fincas, locales, naves. Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

NECESITO piso en alquiler, no importa renta. Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

ARRIENDO coto redondo este término. Fernando Corral, Meléndez Pelayo, 13, Palencia.

SE ARRIENDAN locales nuevos para oficinas, situación inmejorable. Informes, Seguros «Aurora». Cura, 2, apartado 130, Palencia.

SANTANDER, alquila piso Sardinero, primera quincena julio y mes completo agosto. Informes, Casa Cuantes, Alisal, 41.

Automóviles

ALQUILER sin chofer Seat 600-D, Seat 1500. Últimos modelos. Auto Espino, Avenida Cuba, 2. Teléfono 1764-3631.

AGENCIA España, Academia conductores, enseña mejor, aprueba antes. Don Sancho, 18. Teléfono 2238.

AUTO Escuela Carmelo, le enseñará a conducir pronto y bien. Martínez de Ascoitia, 3. Junto Banco Santander.

SE VENDEN camiones usados: Peugeot 165, Barajas, Esther volquete y otros varios. Falcades, Informes, Auto-Repuestos, Palencia.

VENDO DKW ganadera. Gerelino Montoya, Carnicería. Venta de Baños.

PARA comprar o vender su automóvil, señor Iglesias paga su automóvil al contado y le vende el que usted necesite en los plazos que desee. Automóviles todos los modelos, marcas y precios. Sr. Iglesias. Teléfono 4097 y Bar Carriñosa.

VENDO coche Seat 1400, modelo A. Inmejorable estado, toda prueba. Señor Morales, Modesto Lafuente, 4.

FURGONETA Citroen 2 HP., un solo dueño, vendo. Accesorios Steiras.

VENDO camioneta Sava 3 toneladas, caja ganadera, se da arreglada. Emilio Barón. Paredes de Nava.

Compras

COMPRO piso nuevo o seminuevo. Razón, C. Prieto, República Argentina, núm. 14, segundo.

COMPRO piano, buen uso. Informes, esta Administración.

Enseñanzas

CLASES verano latín, griego, por Licenciado Filosofía. Informes, esta Administración.

Fincas

LOCALES comerciales: Uno, emplazamiento próximo calle Mayor, exento 90 por ciento 20 años, 190.000, posible rendimiento 10 por ciento, 190.000, otros varios, incluidos almaceas, talleres, etc., precios moderadísimos. Aguado Losada, fincas, Calvo Sotelo, 4, Palencia.

Ganados y aves

CHALET: Único pendiente grupo de ocho, zona residencial envidiable Banca-Agencia Comerciales; amplio, todo confort, cochera, etc. Aguado Losada, fincas, Calvo Sotelo, 4, Palencia.

TERRENOS industriales, carretera Valladolid, proximidades Azucarera Vieja, 15.500 m²; aconsejable inversión todos aspectos. Aguado Losada, fincas, Calvo Sotelo, 4, Palencia.

VENDO dos pisos, zona calle Mayor. Llame en mano, Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

PISOS en Avenida de Valladolid, desde 169.950 pesetas. Muchas facilidades. Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

LOCAL venta o renta, semi-esquina calle Mayor. Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

CONSTRUCTORES: Si quieren vender sus pisos evitándose molestias, encargúselos a Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

EXCLUSIVAS Peláez vende pisos en calle Cisneros, Redonda y Los Patos, y en Marqués de Santillana. San Bernardo, 1.

VENDO casa propia explotación ganadera, próxima capital, gran corral, carro varas barato y arcos. Avenida Santander, 30. Carnicería Mota.

VENDO cerdos destete. Rizarzueta, 7, Palencia.

VENDO 95 ovejas y un carnero, 30 con lechazos de segundo y 17 corderos grandes. Excelente seleccionado y enlardo. Miguel Polvorosa. Frómista.

VENDO borrego semental, carnero de primera. Rafael Caballero. Villaelvas de Valdivia.

VENDO novilla abocada a parir, secé, parto, en Boda. Cesáreo García.

POR DEJAR labranza, vendo dos machos diez años, toda prueba, en Delmoilinos. Nicolás Ortega.

VENDO dos novillas recién paridas, abundante leche. Vácan? Martín. Torquemada.

VENDO vaca abocada a parir, cuatro años. Jesús Ortega. Calzada de los Molinos.

VENDO 600 pollitas Hi-Lyne-D, aumentadas tres meses, totalmente garantizadas, por no poder atender. Informes, Bodegas Cigales, Villarramiel.

OVEJAS, 40, vendo. Sergio Alvarez. Astudillo.

VENDO 90 corderos, mitad capones. Cardenosa. Velasco.

VENDO 70 ovejas emparejadas, 10 corderos y 10 borras. Gumersindo. Santervás de la Vega.

SE VENDEN 40 corderos y un novillo. Juan M. Velasco. Villaturde.

VENDO cerdo destete y cordero gallinas. Avícola. Arroyo. Paseo del Otero, 21. Teléfono 4958.

SE VENDEN seis novillos gordos. Máximo Iglesias. Detrás Casas Rente. Venta de Baños.

Maquinaria y Reparaciones

TRILLOS «León» para paja de cosecha. Guadalupe y Lavilla. Villadiego.

VENDO tractor, gradas, cultivos, niveladoras, bombas, motores, cosechadoras, rastrillos, básculas, correas, cojinetes, vertederos «Triplex» aceites, grasas, recambios. Almacenes Pinacho.

Trasposos

SE NECESITA auxiliar administrativo masculino para empresa comercial. Dirigirse por escrito manuscrito con referencias, a Oficina de Colocación. Cierta 950.

SE TRASPASA negocio en calle Mayor. Gran oportunidad. Exclusivas Peláez, San Bernardo, 1.

POR NO poder atender, trasposo charretería con cámara. Informes, teléfono 4084.

TRASPASO local 140 m², sitio magnífico calle Mayor, indicadísimo ferretería, loza, electrodomésticos o cualquier rama comercial. Aguado Losada, fincas, Calvo Sotelo, 4, Palencia.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

VENDO maíz y campo alfalfa empaquetada. Cereales Leandro Sánchez. Avenida Valladolid, 20.

VENDO encasadora grande marca Francisco, 3 ventiladores, carro par y de varas, motor Rex de 3 HP, todo barato. Cisneros, Luis Horton.

Por ENRIQUE S. MARTIN

El Corazón de Jesús vuelve al corazón de España

Coincidiendo con el segundo centenario de la institución de la festividad litúrgica del Corazón de Jesús, el día 25 de junio se inaugurará y bendecirá por el Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, el monumento al Sagrado Corazón en el Cerro de los Angeles, que una vez más, desde la colina central de nuestra Geografía, impartirá su bendición a toda España.

Para informarnos de los actos de la inauguración y del proceso de construcción de este monumento contestan a nuestras preguntas el Director de la Obra Nacional del Cerro de los Angeles, don Emiliano Anibarro, don Francisco Echenique, jefe de Negociado de Proyectos de la Dirección General de Arquitectura, que asume la representación del Director General de dicha Dirección, señor Loma; el arquitecto del proyecto, don Luis Quijano Martínez, y el escultor de los cuatro grupos que rodearán a la imagen, en la conferencia de Prensa convocada para tal fin a los informadores madrileños.

EL NUEVO MONUMENTO

Lo que verdaderamente se inaugura es el monumento en sí: la imagen del Sagrado Corazón, obra del escultor Aniceto Martínez. Copia a la mayor escala del anterior, ultrajado por las hordas rojas durante la Guerra de Liberación, y los grupos escultóricos que rodean el monumento (representación de la Iglesia militante, triunfante, España Misionera y España Defensora de la Fe), y la Loma, con capacidad para 35.000 personas, que aún espera ser rematada por arcos circundantes.

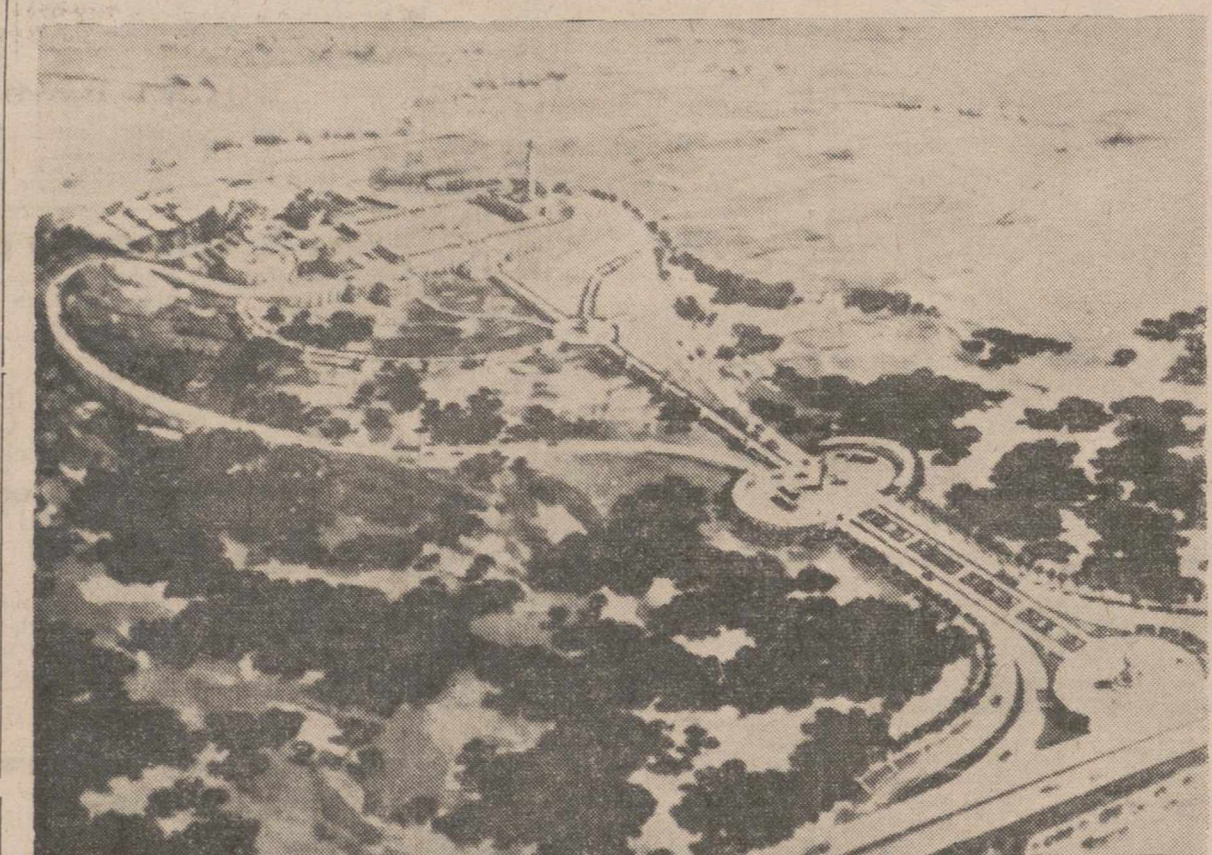
El monumento recuerda al anterior. El hito es un elemento vertical ligeramente apriamado. En la imagen frontal, y de arriba a abajo, aparece una frase: «Reino en España»; debajo, un alto relieve que representa al Inmaculado Corazón de María; el escudo de España sostenido por ángeles y una paloma con un ramo de olivo en el pico, representación del Espíritu Santo.

EL PROYECTO ACTUAL

El autor del proyecto actual es el arquitecto don Luis Quijano, que nos dice:

«El proyecto actual resuelve perfectamente las necesidades de culto y concentración. Este comprende, la estatua del Sagrado Corazón rodeada de cuatro grupos escultóricos; la iglesia, donde descansa el monumento, una gran loma de concentración, cuyos techos son la parte frontal de la basílica y el lugar donde se encuentra el antiguo monumento, rodeado de una doble arquería, y por último, amplios accesos a la cumbre desde la carretera de Aragón».

Los accesos arrancan de una amplia glorieta donde se levantará el monumento a los Angeles. De aquí parte una calzada que llega a una segunda glorieta, dedicada a las peregrinaciones con la advocación de Santiago. De esta segunda glorieta partirá el tradicional Calvario, que por un camino trazado hacia la izquierda, llega a una rotonda detrás de los restos del monumento primitivo. En esta glorieta estará ubicada la XIV estación. De la segunda glorieta, parte otra calzada hacia una tercera glorieta, la de los Mártires, donde se evocará a la Iglesia del Silencio.



Este es el aspecto que ofrecerá, cuando esté totalmente acabado, el monumento al Corazón de Jesús en el Cerro de los Angeles, cercano a Madrid.—(Foto FIEL)

«Encontré muchas dificultades en la realización del proyecto. Nos encontramos con dos, principalmente. Una, la constitución química del terreno. Es de yeso, por lo que hemos tenido que reforzar los pilares de hormigón con una camilla de ladrillos para que no se resquebrajara. Otra, la falta de agua, que la tenemos que traer desde Madrid».

«¿Cuántos hombres trabajan?»

«Ha habido momentos que trabajaron de quinientos a ochocientos obreros. Sobre todo el año pasado, ya que se quería haber inaugurado el monumento el 18 de julio».

CASI SESENTA METROS DE ALTURA

La basílica, aún por terminar, donde descansa el monumento, está dividida en tres naves iguales, de 11 metros de ancho. Estas, a su vez, a derecha e izquierda, tienen otras dos, de 4,50 metros, que se dedicarán a altares y confesionarios. Tendrá una capacidad para cinco mil personas. Todo el peso descansa sobre ocho pilares de hormigón apriamados.

La Lóveda central del cruce coincide en su eje vertical con la imagen del Sagrado Corazón. La altura total del monumento es de 56,50 metros, de los que 11,50 corresponden a la escultura.

Los grupos escultóricos que rodean al monumento son obra del escultor sevillano don Fernando Cruz Luján, de la Escuela de Bellas Artes de Madrid, pensionado en Roma, y autor de la puerta principal de bronce del Valle de los Caídos. Los grupos representan a la Iglesia militante y triunfante, España Misionera y España Defensora de la Fe. «Hemos tardado en hacerlos obra de un año—contesta el joven escultor—. Los talleres los teníamos en Madrid, en una dependencia de la Dirección General de Arquitectura. Las principales dificultades con que hemos contado fueron primero el tiempo, pues querían haber inaugurado el monumento en el mes de julio del año pasado. En aquella época ya tenía terminados los dos grupos de la parte delantera, es decir, la Iglesia militante y la Iglesia triunfante, en escayola y al tamaño natural. Las figuras de los grupos tienen una altura de tres metros. Otra de las dificultades que se presentaron fue la acoplación y sincronización de las personas que me ayudaron en el trabajo. No obstante, estoy orgulloso, porque he reunido a escultores de gran talla a mi alrededor, como don Fernando Chicharro, que dirigió a treinta y tres sacadores de punto. En total, entre obreros y artistas hemos sido cincuenta personas las que hemos trabajado en los grupos. Tengo que añadir que los grupos no son exclusivamente míos, sino que he sido supervisado por el arquitecto señor Quijano, por el señor Echenique, y en la parte religiosa, por don Emiliano Anibarro».

«¿Los grupos son imitación de los anteriores?»

«Más bien diría repuestos. Aunque el motivo sea el mismo, he querido dar a la composición y el concepto el carácter de una nueva arquitectura, a la que acompaña, lo mismo que al lugar».

«¿Contenido de su trabajo?»

«Creo que sí. Por lo menos intentaré dar el sello ambiental del conjunto de agrupaciones que son, así como perfiles las características propias de cada figura representada».

COSTOS DEL MONUMENTO

«Señor Echenique, ¿nos puede decir cifras de los presupuestos?»

«Con cargo a la Dirección General de Arquitectura, desde el año 49, fecha en que se hizo responsable de las obras, hasta el 10 de septiembre del año pasado, la cifra que arrojan los diferentes proyectos es de pesetas 54.833.552,81. Esto, correspondiente a los proyectos aprobados».

Van al teatro con unas entradas de hace veinte años

HELSENKI.—(FIEL).—Al estreno de la obra «El desierto», en el teatro de Drama de Chernovits (Ucrania Occidental), en la sexta fila, números 8 y 9, del patio de butacas, tomaron asiento con las entradas correspondientes los jóvenes esposos Georgi y Emilia Fezguin. Esas entradas fueron adquiridas hace 24 años.

Su historia es curiosa. En vísperas de la conmemoración del vigésimo aniversario del fin de la II Guerra Mundial, se recibió en el teatro una carta de Serafina Lukashova, de Moscú. La mujer escribía que el 22 de junio de 1941, día en que Alemania invadió a la URSS, ella y su esposo, residente a la sazón en Chernovits pensaban ir por la tarde al teatro. Pero el marido tuvo que marchar al frente, donde pereció. Las entradas quedaron como una reliquia, recuerdo de los felices días de paz. «Les ruego encarecidamente—escribía Serafina Lukashova en conclusión—que entreguen las entradas a un matrimonio joven desconocedor de la guerra y le inviten a una función en el teatro». Así fue como los esposos Fezguin, obreros de la fábrica textil, asistieron al estreno.

DON EMILIANO ANIBARRO: «EL MONUMENTO NO SE ERIGE COMO UN ADORNO O MOTIVO DE ATRACCIÓN TURÍSTICA; SINO PARA DAR CULTO AL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS»

DON LUIS QUIJANO: «EL ACTUAL PROYECTO HA RESUELTO PERFECTAMENTE LAS NECESIDADES DE CULTO Y CONCENTRACIÓN»

DON FERNANDO CRUZ SOLÍS: «AUNQUE LOS MOTIVOS DE LOS GRUPOS ESCULTÓRICOS SON LOS MISMOS QUE EL MOTIVO ANTERIOR, LA COMPOSICIÓN Y EL CONCEPTO ESTÁN ACOPLADOS A LA LINEA ARQUITECTÓNICA Y AMBIENTAL QUE LE ACOMPAÑA»

DON FRANCISCO ECHENIQUE: «LA MAYOR DIFICULTAD QUE LA DIRECCIÓN GENERAL DE ARQUITECTURA HA ENCONTRADO EN LA REALIZACIÓN DEL MONUMENTO FUERON LOS PROYECTOS Y SUS REFORMAS»

REPORTAJES «DIARIO-DIA»

“PABLO MARMOL” va al dentista

El muñeco de los «Flintstones», un gran ayudante de los odontólogos infantiles

Los niños de Estocolmo pueden sacarle los dientes antes de que el doctor se los extraiga a ellos mismos

El dentista es uno de los personajes más temibles de nuestro tiempo. Por muchos consejos que nos den sobre visitar con cierta frecuencia a nuestro odontólogo, nosotros rehuimos la fatídica visita.

Si, el suele ser un hombre agradable, que cuida de nuestra boca con verdadera eficiencia y, en la mayor parte de los casos, nosotros necesitamos algo más drástico que la simple higiene proporcionada por las diversas pastas dentíficas que inundan el mercado.

¡Pero es que el torno, taladrando-

nos una pieza dental y escarbándonos en el nervio, es algo tan difícil de aguantar!

Bien, si esto nos sucede a las personas mayores, es fácil suponer el terror pánico que el dentista debe inspirar a los niños. Realmente, manteniéndose quieto en la silla de un odontólogo a un niño, es algo así como sujetar a una res cuando se la marca el hierro, al rojo, de una ganadería.

Victima de esta circunstancia, la doctora Maja Rüdmer, del Instituto Eastman, de Estocolmo, ha ideado un procedimiento para tranquilizar a

los niños en su visita al siempre inquietante odontólogo.

UN AYUDANTE

La doctora Rüdmer, llamada familiarmente por su clientela infantil «Tadladro» Rüdmer, comprendió rápidamente la necesidad de contratar algún ayudante para sus faenas odontológicas. Pero un ayudante especial, específicamente destinado a su clientela.

Concedora de las preferencias y de la simpatía infantil, la doctora Rüdmer «contrató» los servicios de un personaje popular entre la gente menuda, a través de las pantallas de la televisión: Pablo Marmol, el inseparable amigo y compañero de «Jurassic» de Pedro Pícaro en los episodios de los «Flintstones».

Los personajes de los «Flintstones» se han hecho muy populares entre los niños de la capital sueca y en todos los escaparates de las jugueterías de Estocolmo aparecen las figuras, en plástico o en goma, de Pedro y Vilma Pícaro y de Pablo y Betty Marmol.

Aprovechando esta circunstancia, la doctora Rüdmer ha hecho acopio de sus pequeños clientes, para que éstos puedan hacer en ellos las manipulaciones odontológicas que después habrán de soportar en sus propias bocas.

PACIENTE SUFRIDO

Pablo Marmol se ha mostrado como un paciente sufrido. Ni grita, ni llora, ni da síntomas de nerviosismo alguno. Con su boca bien abierta, sonríe perennemente a su «dentista» de turno.

Cada cliente de la doctora le cuesta a un Pablo de estos sus buenos tres o cuatro dientes, a más de alguna que otra lesión de importancia en su plástico organismo. Pero da igual: la doctora tiene una buena provisión de piezas dentarias extraídas y fácilmente los dientes del simpático hombre-cillo de la Edad de Piedra pueden ser sustituidos.

Los niños, manobrando en el muñeco, desahogan sus nervios y adquieren confianza en la doctora. Pero hay algunos que se afician al juego y despojan al pobre Marmol de toda su guarnición dental.

Cuando el juego se ha terminado, ya tranquilo el pequeño cliente, la doctora procede a colocarle en su silla. El torno se pone en marcha y comienza la tortura.

METODO EFICAZ

Esta, sin embargo, pasa desapercibida al niño, que aún sigue pensando en el muñeco. Pero es de suponer que el niño, en su siguiente visita a la doctora, será más breve en su actuación con Pablo Marmol, conocedor ya del mal rato que deparan los «flintstones» aparatos del odontólogo.

El original método de la doctora Rüdmer se está revelando de alta eficacia: en poco tiempo ha aumentado su clientela menuda, a la par que han disminuido extraordinariamente los lloriqueos y las pataletas en la sala de espera.

El más perjudicado hasta ahora es el pobre Pablo Marmol, que, en su vida, tal como le suele llamar Pedro Pícaro, Pedro Pablo se ha portado con gran entereza. Veremos qué pasa cuando le toque el turno al vociferante marido de Vilma.

F. LEATH
«Europa Press»

Donde no haya paso marcado o protegido, el peatón debe cruzar por las esquinas o bocacalles, prestando atención a las señales luminosas o manuales que hagan los conductores de los vehículos, para saber la dirección que van a seguir.

NOTICIAS MADRID

- Es probable que se autorice el servicio de micro taxis
- Los carricoches pagarán 1.200 pesetas por estacionamiento
- Más fáciles relaciones entre el público y la administración

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para DIARIO-DIA).

El alcalde ha pedido a la concejalía encargada del servicio de taxis que en el plazo de una semana presente las soluciones que estime más convenientes para la definitiva resolución de este problema, después de oír a las personas y representaciones relacionadas con el mismo.

De las 1.450 licencias creadas para taxistas asalariados que se constituyen en distintas cooperativas sindicales, solamente han sido solicitadas por la única cooperativa hasta ahora creada 350 licencias, quedando, por tanto, 1.100 disponibles. Después de tantas demoras, ahora el Ayuntamiento desea dar una rápida y definitiva solución al problema, y parece probable que se autorice el servicio de micro taxis.

Como se recordará, el Grupo de Autotaxis de Madrid, que se opone a la creación de los coches pequeños, señalando múltiples inconvenientes que en realidad no existen en las distintas poblaciones donde los micro taxis están funcionando a satisfacción del público y de los Ayuntamientos.

En virtud de la autorización de la ley de régimen especial para Madrid y debidamente autorizada por el Ministerio de Hacienda, el Ayuntamiento ha puesto en vigor la tasa municipal por el estacionamiento y parada de vehículos en la vía pública, por la que conseguirá muy elevados ingresos.

La cuota anual es de 150 ptas., para motocicletas, y de 200 si tienen si decar: turismos, furgonetas y motocicletas, 200 ptas., hasta 3 H. P.; 300, de 4 a 7 H. P.; 400, de 8 a 10; 600, de 11 a 13; 800, de 14 a 17; y 1.200, de más de 17; automóviles hasta

30 plazas, 1.600 y 2.400, respectivamente; camiones y vehículos de arrastre: hasta una tonelada de carga útil, 800 ptas.; de 1 a 4 toneladas, 1.200; de 4 a 10, 1.600, y de más de 10, 2.400; remolques, la misma cuota que el vehículo, si es turismo, y la mitad, si es remolque industrial. Únicamente quedan libres las bicicletas, pues los carretones y triciclos pagarán 200 ptas., los carros y carricoches, berlines, landós y demás carruajes de lujo, 1.200. Puede observarse que el Ayuntamiento carga la mano en los vehículos de tracción de sangre, tal vez, por los que más obstaculizan con su marcha lenta la circulación.

A fin de evitar aglomeraciones, se concede un permiso de casi un mes para abonar la cuota y recoger el distintivo que ha de colocarse en sitio visible del vehículo, aunque el Ayuntamiento desea dar una rápida y definitiva solución al problema, y parece probable que se autorice el servicio de micro taxis.

Poco a poco, los organismos oficiales van teniendo en cuenta las conveniencias del público, estableciendo amplios horarios para presentación de documentos y para consultas y abriendo oficinas de información y orientación, aunque todavía existen trámites complicados, que fácilmente pudieran simplificarse, y funcionarios chapados a la antigua, que toman la ventanilla como puesto de mando, en lugar de puesto de servicio a los administrados.

La Presidencia del Gobierno ha montado en los locales de la Editora Nacional, en la Gran Vía, una interesante exposición actual de estos servicios para facilitar la relación con el público. No sólo se informa y orienta, sino que se admiten solicitudes y se establecen premios para aquellas iniciativas que puedan ponerse en práctica.

NO-DO DE SUCEOS VIOLENTO TERREMOTO en Persia

Muere en accidente un emigrante español

Un rayo mata a un hombre y hiere a otro

TERREMOTO EN PERSIA

Teherán, 23.—Un fuerte terremoto ha producido grandes daños en Bender Abbas—puerto del sur del país—y en los pueblos cercanos, según se ha informado hoy en esta capital.

Se ha enviado urgentemente a la zona sinistrada equipos de salvamento y abastecimiento para la población. No se conoce todavía la importancia de los daños, ni si ha habido víctimas a consecuencia del movimiento sísmico.

Bender Abbas es un puerto pesquero situado en el lado iraní del estrecho de Ormuz, que une el golfo pérsico con el mar de Oman.

Su población—según el censo de 1941, último conocido—era de 14.278 almas.

El puerto tiene una fábrica de conservas de sardina y sus instalaciones se utilizan también para la exportación de fruta.—Efe.

EMIGRANTE ESPAÑOL MUERTO

Utrecht (Holanda), 23.—Un emigrante español, de 50 años de edad,

identificado como Graciano Rodríguez Martínez, ha resultado muerto a consecuencia de un accidente producido en la fábrica «Werkspoor» de esta ciudad.

Fue alcanzado en la cabeza por un tanque de tres toneladas que estaba siendo transportado por una grúa y el accidente se produjo, según se cree, a consecuencia de una racha de viento.

Graciano murió, poco después, en el Hospital Clínico de esta población.—Efe.

MUERTO POR UN RAYO

La Solana (Ciudad Real), 23.—Una chispa eléctrica mató a Bautista Ocaña Villarreal, de 37 años, panadero, cuando se estaba aprovechando unas horas libres de su habitual trabajo. Dejó mujer y tres hijos. Otro compañero, apellidado Mateos, sufrió quemaduras de cierta gravedad, producidas por la misma exhalación. A pocos metros del lugar del suceso, se bañaba también un hijo de Bautista, de 13 años, que resultó ileso.

La tormenta se desencadenó sobre esta localidad, arrojó poco

agua, pero fue muy aparatosa por la profusión de chispas y truenos.—Cifra.

TRES ACCIDENTES EN OVIEDO

Oviedo, 23.—Un muerto, dos heridos graves y otros dos de pronóstico reservado, es el balance de tres accidentes de motocicleta ocurridos ayer mañana.

En las inmediaciones de Pola de Siero, una moto conducida por Paulino Álvarez Osorio, de 26 años, a quien acompañaba Manuel González García, de 23, cayó por un terraplén. En el accidente murió el primero y resultó con lesiones de pronóstico reservado el otro.

En un segundo accidente resultaron con lesiones graves Manuel González Nieto, de 25 años y José Luis Escalada, de 11, que iban en la motocicleta que conducía el primero y que chocó con un camión.

Asunción Vázquez Vázquez, de 56 años, resultó también con lesiones graves al ser atropellada por una motocicleta cuyo conductor se dio a la fuga.—Cifra.

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON

INTER

T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 24

SOBREMESA.—1.45: Carta de ajuste: Éxitos de los últimos cincuenta años, por Leroy Holmes y su orquesta; 2.00: Presentación y avances; 2.05: El mundo en que vivimos; 2.20: Sonría, por favor, presenta Cancionero; 2.50: En Antena... La música, por Antonio Fernández Cid; 3.00: Telediario; 3.20: Punto de vista; 3.30: Novela: Sir Alexander Fleming (capítulo IV); El fracaso; 3.50: Revista para la mujer presenta Lección de belleza. Hoy empieza una nueva serie de indicaciones sobre el cuidado de las manos. Profesora: Natacha. Modelo: Ángela. Realizadora: Pilar Miró; 4.00: Caravana, presenta La historia de Jim Bridger. Una compañía de soldados ha quedado bloqueada por los indios. El jefe de los soldados reclama la ayuda de la «Caravana» y al serle denegada moviliza a todos sus miembros. Director: David Butler. Protagonista: Robert Horton; 5.00: Despedida.

TARDE.—6.45: Carta de ajuste: Tango, por la Orquesta Rosario Pampa; 7.00: Presentación y avances; 7.05: Chavales. Un programa para los pequeños en el que los pequeños juegan un importante papel al lado de Boliche y Selica Torcal. Realización: Juan Francisco Puch.

NOCHE.—8.00: Supercar, presenta Feliz cumpleaños; 8.30: Adelante el inventor. Presenta a tres miembros de este equipo nacional de creadores de nuevas cosas: D. Manuel Conesa, con su ventanilla para ventilar automóviles, D. Luis Durán Villos de Oñar (Gerona), presenta su plancha a gas butano, D. Fernando Colomer, con su palanca de freno semiautomático para automóviles y camiones. Presentador: Enrique Rubio. Realización: Jaime Picas; 8.50: Dibujos animados: Bugs Bunny; 9.00: La primera Guerra Mundial presenta Las trincheras; 9.30: Fiesta Brava, comentarios taurinos por Manuel Lozano Sevilla; 9.45: Telediario; 10.00: Avance de programas; 10.02: El Tour. Reportaje filmado de la etapa del día, recibido a través de la Red de Eurovisión; 10.15: El Santo, presenta «El santo se hace cargo»; 11.15: A toda plana, presenta temas de grandes reportajes: Acabaron las quinielas. Los marines. Estaciones seguidoras de satélites en España. La Vuelta a Francia; 12.15: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.